## Contents

<table>
<thead>
<tr>
<th>Contents</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Foreword</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Part One</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1 Introduction</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>1.2 Institutional Embedding</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>1.2 Profile</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>2 CLCG in 2000</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>2.1 Structure</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>2.2 Director, Advisory Board, Coordinator</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>2.3 Annual meeting</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>2.4 Staffing</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>2.5 Finances: exploitation costs</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>2.6 Internationalization</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>2.7 Contract Research</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>2.8 Inaugural lecture</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>2.9 Recognition</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>3 Research Activities</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1 Conferences, Cooperation, Colloquia</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.1 TABU-dag 2000</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.2 Groningen conferences</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.3 Conferences elsewhere</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.4 Visiting scholars</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.5 Linguistic colloquium</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>3.1.6 GLUC colloquium</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>3.2 CLCG Publications</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>3.3 PhD Training Program</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>3.4 Postdocs</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Part Two</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4 Research Groups</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>4.1 Phonetics and Phonology</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.2 Syntax</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.3 Semantics</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.4 Discourse and Communication</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.5 Descriptive and Historical Linguistics</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.6 Computational Linguistics</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.7 Educational Linguistics</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.8 Neurolinguistics</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Part Three</strong></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Foreword

On the advent of the third millennium, the Center for Language and Cognition, Groningen (CLCG) continued into its seventh year of promoting and organizing linguistic research in the Faculty of Humanities at the University of Groningen. On behalf of the CLCG I am pleased to present the institute’s annual report for the year 2000.

Highlights of this year’s activities were:
- the initiation of a new Pioneer project in computational linguistics, "Algorithms for Linguistics";
- continued work on a second Pioneer project in neurolinguistics, "The Neurological Basis of Language", now in its fourth year;
- continued progress in "Learning Computational Grammars", a Marie-Curie postdoc network. The network has three of the world's four best results in recognizing simple noun phrases in text;
- the first measurements in the project "Longitudinal Research into Early Recognition of Dyslexia";
- the initiation of seven new PhD projects;
- the awarding of two PhD degrees in linguistics;
- an inaugural lecture in Finno-Ugric linguistics;
- three new staff members, specializing in primary acquisition, Finno-Ugric language contact, and Ancient Greek syntax;
- the initiation of a second CLCG member into the Dutch Royal Academy of Science;
- a new cooperation with the Ohio State University;
- eight conferences hosted by Groningen;
- thirty-six colloquia on a wide range of linguistic research.

It was also the year in which Prof. Werner Abraham retired. Prof Abraham has been the single most productive researcher in CLCG in nearly every year of the institute's existence, and he will be missed.

The annual report contains details of the highlighted events as well as overviews of the eight research groups, the postdocs and PhD students, meetings and conferences.

Prof.dr.ir. J. Nerbonne
Groningen, May 2001
Part One

1 Introduction

The Center for Language and Cognition Groningen (CLCG) is a research institute within the Faculty of Arts of the University of Groningen. It houses all the linguistic research carried out within this faculty. This report summarizes the institute's activities in 2000. A substantial appendix, including a full list of publications of all CLCG members in 2000, their lectures and other professional activities, may be found on the institute's website, http://www.let.rug.nl/clcg (see the section on "Reports").

1.1 Institutional Embedding

The institute is part of the Faculty of Arts, and all of its members are employed there. Many researchers likewise participate in Groningen's Center for Behavioral and Cognitive Neurosciences (BCN), a local interdisciplinary research school that brings together research from different faculties of the University of Groningen, that is to say the Faculty of Mathematics and Natural Sciences, the Faculty of Medicine, the Faculty of Psychological, Pedagogical and Social Sciences, the Faculty of Philosophy, and the Faculty of Arts. One of the major tasks of BCN is the training of PhD students. Through BCN, CLCG cooperates with the national graduate school in linguistics LOT (Landelijke Onderzoeksschool Taalwetenschap). Various PhD students attend courses that are organized by this school, while various senior researchers teach such courses.

A smaller number of researchers take part in the national research school Logica.

1.2 Profile

CLCG recognizes special responsibilities in the following four areas:

- Linguistic research must work hand in hand with instructional needs of the faculty, particularly in the modern European languages (Germanic, Romance, Slavic and Finno-Ugric).
- CLCG has a special responsibility for Dutch languages and dialects, especially the minority languages spoken in the Northern Netherlands, that is to say Frisian and Lower Saxon. The university recognizes this special responsibility.
- Applications justify linguistic research (as well as progress in understanding). This is important for educational linguistics, aphasology, communications, computational linguistics and translation studies.
- CLCG is in a unique position to contribute to progress through cooperation with the cognitive neurosciences in Groningen. This opportunity is concentrated in neurolinguistics and in theoretical and computational linguistics.

CLCG seeks to meet these responsibilities especially by recruiting appropriate expertise whenever vacancies arise.
2 CLCG in 2000

2.1 Structure

The Research Staff is listed in the last chapter. In 2000 CLCG consisted of eight research groups, organized by subdiscipline:
Phonetics and Phonology
Syntax
Semantics
Discourse and Communication
Descriptive and Historical Linguistics
Computational Linguistics
Educational Linguistics
Neurolinguistics

New staff members became:
dr. A.van Hout, research group: Neurolinguistics; department: English Language and Culture; specialization: acquisition of syntax.
dr. R.A. Sarhimaa, research group: Descriptive and Historical Linguistics; department: Finno-Ugric; specialization: language contact.
dr. G.C. Gerry Wakker, research group: Descriptive and Historical Linguistics; department: Greek and Latin; specialization: ancient Greek syntax.

2.2 Director, Advisory Board, Coordinator

Prof.dr.ir. J. Nerbonne succeeded Prof.dr. G.J. de Haan as director of the Center for Language and Cognition Groningen in 1999 and continued as director throughout 2000.

The Advisory Board of the CLCG chose Prof.dr. G.Redeker as its chair. The Board advises the director in policy matters and consists of the full professors and the coordinators of the research groups, listed below.
Prof.dr. W.O.G. Abraham
Prof.dr. Y.R.M. Bastiaanse
Dr. T. de Graaf
Prof.dr. G.J. de Haan
Dr. H.I. Hacquebord
Prof.dr. C.T. Hasselblatt
Prof.dr. T. Hofstra
Dr. H.P. Houtzagers
Prof.dr. J. Koster
Prof.dr. A.G.B. ter Meulen
Prof.dr. H.W.H. Niebaum
Prof.dr. G. Redeker
Dr. L.A. Stowe
Prof.dr. J.P. Vet
Prof.dr. F. Zwarts

The CLCG Advisory Board met on Sept. 28, 2000. There were four substantial points of discussion:
1. After three unsuccessful years of trying to offer a populair general class for students with research interests in linguistics, the board asked that the class be dropped in favor of individual projects for this sort of student.
2. The board is concerned that BCN no longer wishes to accept all productive researchers
from CLCG. For the first time, a very productive researcher was denied membership because his researcher had too little affinity with cognitive neuroscience. The board is concerned that this will work divisively within CLCG.

3. The board expressed its concern that the BA/MA innovations be introduced in a way that protects the research time of CLCG members.

4. The board resolved to accept applications from professors for one-year stipends for PhD students who might complete a PhD in that time, normally to complete research in connection with their employment. The program will be evaluated after two candidates have been awarded stipends. Not long after this meeting, the minister announced his Huygens program, which overlaps considerably in goals with the the one-year stipends CLCG might award. Candidates would be expected to use that option if possible.


### 2.3 Annual meeting

The annual meeting of CLCG was held on June 9, 2000. The primary topics were the need to establish a profile for the institute (see the four points in Sec. 2.2). Many members are uncomfortable with the establishment of any sort of profile because it necessarily excludes some sorts of research. At the same time, it was agreed that that it was unrealistic to imagine that CLCG could be competitive in attracting research funding outside a narrow profile, and that linguistic research benefits from local collaboration. The CLCG members were enthusiastic about the stricter demands on PhD students, and agreed that supervisors needed to follow projects with correspondingly increased attention.

### 2.4 Staffing

CLGC accounts for 64.7 full-time equivalents (fte). In general, assistant professors may devote 0.3 to research and associate and full professors 0.4. This is contingent on research activity and may be raised in unusual cases to reward research performance.

The first source of funding is the university, the second the national and European science agencies (the Dutch Organisation for Scientific Research -- NWO, the Royal Dutch Academy of Sciences -- KNAW, the European Marie Curie Fellowship Program, and the EU's Training and Mobility of Researchers network programs), and the third includes all the rest, esp. contract research. In table 1 the three sources, together with the full-time equivalents for each function in 2000, are displayed.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>First source</th>
<th>Second source</th>
<th>Third source</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>PhD students</td>
<td>12</td>
<td>PhD student</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Postdoc/researcher</td>
<td>7,8</td>
<td>Others (postdoc/researcher)</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Assistant professor</td>
<td>11,1</td>
<td>Researcher</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Professor/associate professor</td>
<td>9,8</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Total:</td>
<td>64,7</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 1. Financial sources with full-time equivalents for each function in 2000
2.5 Finances: exploitation costs

The budget for the CLCG-exploitation project, intended for regular members of the CLCG, covers travels abroad and organization of conferences, workshops and other meetings with a scientific character. In 2000, the annual financial support from the Faculty of Arts, amounted to Dfl 74.337,-. In the reporting period a sum of 91.405,- was spent, which left the institute with a deficit of -17.068,-. After transferring an amount of 7.700,- from the institute's reserves, the deficit at the beginning of the current year, was reduced to -9.368,- (this reserve had been set aside for the material for CLCG-PhD projects.

By the end of 2000, the institute's reserve for material costs for PhD projects is Dfl 10.000,-.

2.6 Internationalization

Since 1996, CLCG/BCN has had a formal cooperation program with the Seminar für Sprachwissenschaft at the Eberhard-Karls-Universität in Tübingen. This program is also financially supported by NWO. The proceedings of a Nov. 1998 Groningen-Tübingen workshop were published by Prof. Dr. W. Abraham as a special issue of the Groningen Arbeiten zur Germanistischen Linguistik in 1999. Dr. G. van Noord (CLCG) co-authored two papers with Dr. Dale Gerdemann of Tübingen on applying finite-state analyses to linguistic specifications. The joint European project "Learning Computational Grammars" (see below) likewise grew out of the Tübingen cooperation, and several further exchanges between staff members have taken place.

Dr. B. Kampers-Manhe is participating in the project PICS, which is financed by NWO and CNRS, and in which Dutch and French scientists work on a book about the interface between syntax and semantics in French.

NWO/OTKA is a cooperation project with G. Proszeky (Budapest) and will last three years; its main focus is on recognition of multiword 'lexeme' (e.g., 'Hij liet me in de steek').

The cooperation with the University of Oslo, also funded by NWO, had two kinds of activities in 2000: exchanges for graduate students and staff members, and joint workshops. Dr. C. Gooskens visited Oslo and Trondheim for dialect perception experiments. This cooperation concluded formally in December 2000; informal collaboration continues.

The cooperation with Ohio. NWO awarded CLCG a grant to subsidize cooperation with The Ohio State University's department of linguistics, in particular to further work in computational linguistics, neurolinguistics and semantics. Prominent among the OSU researchers who we hope to involve in collaboration are Mary Beckman, Chris Brew, Peter Culicover, David Dowty, Keith Johnson, Carl Pollard, and Shari Speer.

‘Learning Computational Grammar’ is a 4-year, TMR postdoc network which the CLCG (J.Nerbonne) coordinates. Tübingen, SRI Cambridge, Xerox (Grenoble), Antwerp, Geneva and Dublin are partners in exploring computational models of language learning. The network began its work in Apr. 1998 and will fund 21 postdoc years. Dr. Miles Osborne (formerly postdoc in Cambridge) and Ir. Stasinos Konstantopoulos (formerly Edinburgh student) worked in Groningen in 2000 under the auspices of the TMR program.

Prof. dr. A. ter Meulen was awarded a grant of Dfl. 30.000,- by the European Science Foundation in their program Exploratory Workshops in the Humanities. The grant funded an interdisciplinary conference 'Temporal Reasoning: Linguistic Variation and Cognitive Constraints' held at the new Institute des Sciences Cognitives at Lyon, France in February 2000. The grant was submitted by ter Meulen together with Jacques Moeschler (Linguistics, Geneva) and Anne Reboul (IRC, Lyon).
The INTAS research project with St. Petersburg (financially supported by the EU), entitled 'Sound Archives on the World Wide Web with Sound Recordings from Saint-Petersburg Collections' was concluded at the end of 2000 and the final report was approved. In May 2000 a new INTAS project started with the title 'The construction of a full-text database on Balto-Finnic languages and Russian dialects in Northwest Russia'. Dr. T. de Graaf is the scientific coordinator of both projects. He also received a research grant from the Japan Foundation for a project 'The study of language minorities in Japan and Europe' and for a two months stay at Chiba University (Japan). He joined his Japanese colleagues for a fieldwork trip to Sakhalin in the summer. The NWO project 'Voices of the Shtetl' has resulted in international contacts with research groups in Potsdam (Germany) and Jerusalem (Israel).

Apart from these formal cooperation programs, the CLCG has valuable informal contacts with various other institutions in Europe, Israel, Japan, and the United States of America.

### 2.7 Contract Research

The Expert Center for Language, Instruction and Communication (ETOC) housed all of the contract research done in 1999 in Linguistics. Some of the ETOC’s work is contract instruction, especially teacher training, but a good deal is contract research, summed up in table 2.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Project Title &amp; Leader</th>
<th>Budget</th>
<th>Period</th>
<th>Contractor</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Studietaalvaardigheden tweede fase VO • Hilde Haaspaebord</td>
<td>100,000</td>
<td>01/03/1999 - 01/12/2001</td>
<td>DOOP/RUG (O&amp;W)</td>
</tr>
<tr>
<td>Vaktaal vaardig BVE-2000 • Hilde Haaspaebord</td>
<td>107,634</td>
<td>01/02/1999 – 01/03/2000</td>
<td>ROC Alfa-college (BVE2000)</td>
</tr>
<tr>
<td>Evaluatiemodel en instrumentatie taalbeleid • Jan Berents</td>
<td>80,000</td>
<td>01/09/2000 – 01/09/2001</td>
<td>Transfer &amp; Liaison Groep KOP (…)</td>
</tr>
<tr>
<td>Innovatieproject NT2 onderwijs • Dirkje Ebbers</td>
<td>21,300</td>
<td>01/09/00 – 01/09/2001</td>
<td>Drenthe college</td>
</tr>
<tr>
<td>Vaktaaltoets • Hilde Haaspaebord</td>
<td>7,000</td>
<td>01/01/00 – 01/01/01</td>
<td>ECHO</td>
</tr>
<tr>
<td>Gezamenlijk Taalbeleid in VO en HO • Hilde Haaspaebord</td>
<td>50,000</td>
<td>01/01/1999 – 01/07/2000</td>
<td>DOOP/ECHO</td>
</tr>
<tr>
<td>Tekstbegripptoets • Hilde Haaspaebord</td>
<td>180,000</td>
<td>01/01/1999 – 01/01/2001</td>
<td>APS</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 2. Contract research within the Expert Center for Language, Instruction and Communication, ETOC

In addition to the ETOC research, the research group Discourse and Communication is regularly involved in consulting on communication strategy, and the Computational Linguistics group is developing an email classification system for BSC, a local specialist in customer contact. Dr. G. Bouma leads that effort, in which R. Koeling and J. Nerbonne also work.

### 2.8 Inaugural Lecture

One inaugural lecture was held in 2000 to mark the assumption of duty by the new professor C.Th. Hasselblatt. Title: De boom van de Finoegristiek (The tree of Finno-Ugric Studies).

### 2.9 Recognition

Prof. dr. A.G.B. ter Meulen was elected a member of the Koninklijke Nederlandse Academie der Wetenschappen (KNAW, The Royal Dutch Academy of Sciences) in 2000.
3 Research Activities

3.1 Conferences, Cooperation, Colloquia

CLCG organized the annual \textit{TABU dag} once again, and was centrally involved in several other local conferences.

3.1.1 TABU-day 2000

TABU-day, the annual one-day conference on general linguistics, organized by Groningen University, was held on June 16. Dr. W. Lowie, drs. R. Withaar and drs. S. Konstantopoulos coordinated the event. This year's keynote lectures were given by prof. Pullum ('Searching for a Case of Hyperlearning: Linguistic Defenses of Nativism') and prof. Wode ('Perception-based Phonology'). Talks from more than twenty other members of CLCG completed the schedule.

Members of the CLCG also took part in the organisation of conferences, workshops, symposia mentioned in the next paragraphs.

3.1.2 Groningen conferences


\textit{18th Taalkundendag voor Romanisten}, March 10, organization: R. Bok-Bennema, M. Dicke, B. Kampers-Manhe.

\textit{Symposium Toegepaste Taalwetenschap en de leraar}, April 14, organization/chair: A.H.M. Pouw.


\textit{Projet International de Coopération Scientifique: Sémantique formelle et données du français}, days of study of the linguistic cooperation project between France and the Netherlands, October 3-4, Groningen University, Institute for Romance Languages and Cultures, A. Molendijk, coordination, organization, H. Verkuyl, organization.

\textit{Meer meten, meer weten?}, October 18, organization: Commissie Groninger Onderwijsdag, J. Berenst.

\textit{Making Sense. From Lexeme to Discourse}, a conference in honour of Prof.dr. Werner Abraham, on the occasion of his retirement, November 6-8, prof. Abraham's contribution was: '(At least) two types of unaccusativity -- or none at all.' J. Hoeksema, A. van der Wouden and dr. F. Zwarts gave lectures, organization: A. ter Meulen (chairwoman), T. Hofstra, G. van der Meer, K. Olsen (40 participants). Keynote speakers: John Ole Askedal, University in Oslo, Norway, 'A comparative distributional and functional analysis of the Norwegian reply words ja, nei, jo and their German translational equivalents'. Anthony P. Cowie, hon. reader lexicography, School of English, Leeds University, U.K., 'Speech formulae in English: problems of analysis and dictionary treatment'.
David Dowty, Ohio State University, USA, ‘On the inherent asymmetry of argument alternations’.
Veronika Ehrich, University of Tübingen, Germany, ‘Nominalizations in German: Argument Structure and Pluralization’.
Elly Van Gelderen, Arizona State University, USA, ‘Evidentials and modals’.
Susan Olsen, University of Leipzig, Germany, ‘Coordination and copulative compounds’.
AnéLA 11th Juniorendag, December 1, Keynote speakers: M. Verspoor, W. Lowie: ‘De kern van polyseme woorden leren’; Prenger (chair)

3.1.3 Conferences elsewhere

Temporal reasoning in discourse: linguistic variation and cognitive structure (European Science Foundation: exploratory workshop in the field of the humanities), February 23-25, Lyon, Institut des Sciences Cognitives, A. ter Meulen, J. Moeschler and A. Reboul, organization.
SAN-wetenschapsdag, March 3, Amsterdam University, organization: R. Bastaan. 
7th International Pragmatics Conference, July 9-14, Budapest, organization: International Pragmatic Association (IPrA); M.M.H. Bax (in cooperation with A.H. Jucker and Giessen, Germany), panel ‘Historical Perspectives on Indirect Language Use’; H.J. Mazeland, panel ‘Conversation analysis and Cognition in action’.
7th International Conference on Head-driven Phrase Structure Grammar, July 22-23, University of California, Berkeley, organization: Dept. of Linguistics, UC Berkeley, G. Bouma (member program committee).
Conference on Optimal Interpretations of Words and Constituents, August 30-31, Utrecht, organization: P. Hendriks, H. de Hoop, H. de Swart.
Natural Language and Information Systems (NLIS 2000), September 4-8, Greenwich, UK, organization: W. Winiwarter (Institute of Applied Computer Science and Information Systems, University of Vienna), J. Nerbonne (program committee).
Language in the Mind?, September 5, National University of Singapore, Singapore, organization: J de Villiers, P. de Villers, B. Hollebrandse.
Computational Natural Language Learning (CoNLL-2000), September 13-14, Instituto Superior Técnico, Lisbon, Portugal, organization: ACL Special Interest Group in Natural Language Learning, J. Nerbonne (program committee).
2nd Learning Language in Logic (LLL) workshop, about machine learning for natural language processing, September 13-14, Lisbon, Portugal, organization: INESC (Lisbon), G. Bouma (member).
La médiation: marquage en langue et en discours, colloquium of the Institut de Recherches et de documentation en sciences sociales, November 5-8, University of Rouen, J. Vet, member of the scientific committee.
14de Symposium on Romance Linguistics (with workshop on Topic and Focus), November 30 - December 2, Utrecht University, organization: B. Kampers-Manhe and others.
Discourse particles, modal and focal particles and all that stuff…, A two day international conference on particles, December 8-9, Brussels, I. Callebaut, P. van de Craen, A. Foolen, A. van der Wouden, F. Zwarts, organization.
3.1.4 Visiting scholars

The following scholar visited CLCG:
Prof. J. Bateman (Bateman), January 20-21.
Prof. A.S. Gerd (University of St.Petersburg), January
Tim Stowell (UCLA), March 28.
Hans Kamp (Stuttgart), April 4.
Dr. B. Nardi (ATT Labs, Menlo Park), April 4-5.
Dr. B. Bos (World-Wide Web Consortium), June 19.
Dr. Harald Baayen, July 5-6.
Jørn Almberg (Norwegian University of Science and Technology, Trondheim), September 7-8.
John Makalela (University of the North), October-November.

3.1.5 Linguistics Colloquium

In 2000, as part of the Linguistics Colloquium the following lectures were given
January 14, Frans Zwarts, University of Groningen
Early Precursors of Familiar Dyslexia: A Prospective Longitudinal Study
January 18, Ken Wexler, MIT
The development of object positions in the optional infinitive stage
January 21, Harry Perridon, University of Amsterdam
De structuur van de naamwoordsgroep in het moderne Zweeds
January 27, Jan Terje Faarlund, University of Oslo
Reanalysis in word order change
January 28, Jason Merchant, Northwestern University
Ellipsis and the nature of islands
February 4, Geart van der Meer, University of Groningen
Conventional metaphors and dictionaries
February 7, Tanja Gaustad, University of Basel
Extraction and Verification of Subcategorization Patterns for French Verbs: Illustration of an approach
February 28, Marcel den Dikken, City University of New York
What Hungarian tells us about the syntax of object pronouns
March 3, Peter Ackema and Ad Neeleman, University of Groningen, university of Utrecht and University College, London
On the Selectional Properties of Affixes
March 10, Nigel Duffield and Ayumi Matsuo, McGill University, Canada and Max Planck Institute, Nijmegen
Japanese vs. Dutch learners' acquisition of VP-ellipsis and anaphora
March 17, Aniko Liptak, University of Leiden
Spreading and pied-piping of the focus feature and the wh-feature: the case of Hungarian
March 24, Aafke Hulk, University of Amsterdam
Crosslinguistic Influence in Child Bilingualism
March 31, Marjolijn Verspoor and Wander Lowie, University of Groningen
Cognitive elaborations in SL vocabulary acquisition
April 4, Stefan Mueller, DFKI
Resultative Constructions and Particle Verbs
April 7, Roberto Bolognesi, University of Groningen
Fonologie als zelf-organiserende structuur -- het geval van het Sardisch
April 11, Victor Shadrin, University of St Petersburg
The Onomasiological Approach to the Problems of Modern English Derivation and Composition
April 17, Erhardt W. Hinrichs, Universität Tübingen
The Was-w Construction in German -- A Case Study in Type-coercion
May 12, Ellen Gerrits, Utrecht Institute of Linguistics
The Perceptual Weighting of Acoustic Speech Cues During Childhood
May 19, Renée van Bezooijen, Katholieke Universiteit Nijmegen
Het Corpus Gesproken Nederlands en de Component Spontane Spraak
June 6, Marta Luján, UTexas at Austin
The Semantics of Determiners as Modified Pronouns
June 9, Marijke van der Wal, University of Leiden
Tweede-taalverwerving op heredaad betrapt: een 18de-eeuwse casus
September 4, M. Begona Villada, Trinity College Dublin
Spanish and Galician 'semi-bound' cliticized complements
September 8, Jørn Almberg, Norwegian University of Science and Technology
Pitch accent in Norwegian dialects
September 22, Pierangiollo Berrettoni, University of Pisa
Maleness as prototypical category
September 29, Helen de Hoop, Utrecht
Explaining optionality in Dutch scrambling
October 6, Esther Ruigendijk, Rijksuniversiteit Groningen
Determiners and Verbs in Agrammatic Speech Production
October 19, Shalom Lappin, King's College, London
SHARDS: Fragment Resolution in Dialogue
October 20, Angeliek van Hout & Bart Hollebrandse, Rijksuniversiteit Groningen
Italian Sequence of Tense: complementation or imperfectivity?
October 27, Aniek IJbema, Rijksuniversiteit Leiden
The infinitival marker te ('to') in Dutch
November 10, Sjef Barbiers, Meertens Institute, Amsterdam
Auxiliary genoeg 'enough' and the syntax of the middle field in Dutch
November 17, Wouter Kusters, Universiteit Leiden
Alle talen zijn moeilijk, maar sommige talen zijn moeilijker dan andere
November 24, Hagit Borer, University of Southern California
Plurals as Classifiers
December 1, Ivelin Stoianov, Rijksuniversiteit Groningen
Words in Neural Networks
December 8, Michael Richter, Rijksuniversiteit Groningen
Half modal and modal verbs as sentence operators
December 15, Tomasz Wicherkiewicz, Adam Mickiewicz-Universiteit, Poznań, Universität Bielefeld
Het kleinste taaleiland in Polen (het "Vlaams" van Wilamowice)
December 22, Joan Sawyer, Rijksuniversiteit Groningen
Verb Adverb and Verb Particle Constructions: Their Syntax and Acquisition

3.1.6 GLUC Colloquium
(organization: G. Redeker, H. Mazeland)

January 28
Veronika Wenzel, Universität Münster
Relationele strategieën in het Nederlands van Duitstaligen
April 5
netWORK
Bonnie A. Nardi, AT&T Labs West, Menlo Park
April 6
Susanna Tainio, Speech Communication, University Jyväskylä
A speech communication approach of political communication -- voters' conversations about elections
June 19
3.2 CLCG-Publications

The many publications of CLCG members in 2000 may be found on the institute's web site http://www.let.rug.nl/clcg/ "Reports", in the digital appendix to this report.

In 2000 one new volume in the series of Groningen dissertations in linguistics (Grodil) appeared:

3.3 PhD Training Program

As part of a general reform in the Faculty of Arts, the CLCG PhD training program was revised in 1999. The most important innovation is that PhD students are required to submit a twenty-five-page document after approximately ten months. This document serves as the basis of an evaluation as to whether the project should continue. In general the twenty-five pages are expected to define the problem under investigation, review relevant work, and present a research plan for the remainder of the project. Crucial experiments should be designed and crucial prior work replicated. PhD students were evaluated under this regime in 2000.

There was a call for proposal for PhD students in 2000, and four projects began. Their names, together with their dissertation project and supervisors, are listed below.
R. Blokland, Russian loanwords in Estonian (C. Hasselblatt).
N. van den Bergh, Morphosyntactic Development in Frisian Speaking Children: an analysis of verb placement and verb morphology (G. de Haan).

In addition several other projects began based on NWO and EU funding:
M. Bergmann (NWO), Language Contacts in the Russian North. Phonetic Aspects of Northern Russian Dialects in Contact with Uralic Languages (T. de Graaf).
S. Schoof (EU), The Notion of Subject in Latin (J. Nerbonne).

One meeting of graduate students was held during 2000, at which the new faculty and CLCG expectations 1999 for graduate students were the most prominent items for discussion. The graduate students remain positive about the rule described at the beginning of section 3.3. The graduate students agree that this should improve the success of their studies and their preparation for careers in linguistics.
In Table 3 PhD students are listed together with their project over a period of ten years.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Andringa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Bergh, Van den</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Bergmann</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Blokland</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Bougairé</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-11</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gaustad</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Giannakidou</td>
<td>01-02</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-02D</td>
</tr>
<tr>
<td>Heeringa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-08</td>
</tr>
<tr>
<td>Heesters</td>
<td>16-02</td>
<td>16-02</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Honseelaar</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Hoofdakker, V. d.</td>
<td>01-12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>S</td>
</tr>
<tr>
<td>Jansen</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-12</td>
</tr>
<tr>
<td>Jong, De (J.)</td>
<td>01-09</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Jong, De (J.T.)</td>
<td>01-05</td>
<td>01-05</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jonkers</td>
<td>01-03</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>15-08D</td>
</tr>
<tr>
<td>Joosten</td>
<td>01-03</td>
<td>01-03</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Kaan</td>
<td>01-12</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>15-02D</td>
</tr>
<tr>
<td>Klein</td>
<td>01-03</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-03D</td>
</tr>
<tr>
<td>Koeling</td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-02</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konstantopoulos</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>16-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Lamers</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-03</td>
</tr>
<tr>
<td>Landeweerd</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-05</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Laport</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-05</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lattewitz</td>
<td>01-06</td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-06</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Linde, Van</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-04</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Linde, Van de</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Loojenga</td>
<td>01-03</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-03</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Moraes</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-04</td>
<td>S</td>
</tr>
<tr>
<td>Mullen</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Nieuweboer</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-09</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Ouden, Den</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-08</td>
</tr>
<tr>
<td>Prenger</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Prins</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Propst</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>23-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Rijkhoek</td>
<td>01-03</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>16-03D</td>
</tr>
<tr>
<td>Rispassens</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Ruigendijk</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-01</td>
</tr>
<tr>
<td>Sabourin</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Sauter</td>
<td>01-01</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Schie, Van</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-08</td>
</tr>
<tr>
<td>Schoof</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-06</td>
</tr>
<tr>
<td>Schreuder</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-09</td>
</tr>
<tr>
<td>Somé</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-11</td>
</tr>
<tr>
<td>Stoianov</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-04</td>
</tr>
<tr>
<td>Tjong Kim</td>
<td>01-01</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Toby</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-08</td>
</tr>
<tr>
<td>Veen</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-02</td>
</tr>
<tr>
<td>Veen, Van der</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-02</td>
</tr>
<tr>
<td>Veenstra</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-09D</td>
</tr>
<tr>
<td>Villada Moiron</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>16-10</td>
</tr>
<tr>
<td>Wal, Van der</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-09D</td>
</tr>
<tr>
<td>Wiegel</td>
<td>01-10</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>01-10</td>
</tr>
</tbody>
</table>


<table>
<thead>
<tr>
<th>Wind. De</th>
<th>01-09</th>
<th>D</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Withaar</td>
<td></td>
<td>01-07</td>
</tr>
<tr>
<td>Zuckermann</td>
<td></td>
<td>01-04</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 3. PhD projects 1991-2000 (D=defense, S=stopped)

### 3.4 Postdocs

The following postdocs were active in 2000: Bolognesi (Phonetics and Phonology), Ackema, Koeneman, Zwart (Syntax), Giannakidou, Merchant, Van der Wouden (Semantics), Daciuk, Malouf, Nederhof, Osborne (Computational Linguistics), Hajer (Educational Linguistics), Haverkort, Hollebrandse, C. Koster, Hoeks (Neurolinguistics).
Part Two

4 Research Groups

4.1 Phonetics and Phonology

The focus of this group is on the structure and contents of the sounds of language. The area covered by the group extends beyond common textbook definitions of phonology and phonetics to the acquisition and the processing of sound structure. Areas of special interest in the 1999 - 2003 program are constraint-based phonology, (computational) dialectology, phonetic methods in ethnolinguistics, and speech and language pathology.

Members:
Bergmann (PhD), Bolognesi (postdoc), Gilbers, Gooskens, De Graaf (coordinator), Jansen, Schreuder (PhD), Streekstra.

Research Results

The research group of Phonetics and Ethnolinguistics continued the study of language minorities in the Russian Federation and prepared a web site on this subject. The sound archive material in St.Petersburg on the Yiddish language was further analysed, and for the study of language contact in the Russian North, Markus Bergmann obtained a grant for an oio project from NWO. A new INTAS grant was awarded for the construction of a database on the Balto-Finnic languages and the Russian dialects in North-West Russia. De Graaf took part in a Japanese project during his stay at Chiba University and a fieldwork expedition to Sakhalin.

Gilbers progressed with respect to the 1999 - 2003 program in his work on the application of constraint-based approaches to first language acquisition and the phonetic foundations of phonological processes. Furthermore, he investigated the similarity in applying constraint-based approaches to language and music. Maartje Schreuder started an aio project on this subject. Roberto Bolognesi continued his work on the standardization of Sardinian and the spelling system for this regional language. He is organising a European network of linguists who are also speakers of lesser-used languages.

In the spring of 2000 Charlotte Gooskens carried out a number of perception experiments in order to evaluate a method developed by Nerbonne and Heeringa for measuring the phonetic distance between the dialectal variants of pronunciation. The results will also give information about the role of prosody and language attitudes for the perception of Norwegian dialects. Furthermore, she had carried out pilot experiments on inter-Scandinavian intelligibility.

Scholarly Publications

dr. R. Bolognesi
Bolognesi, R . Helsloot, K , La lingua sarda, L'identità socioculturale della Sardegna nel prossimo millennio, Condaghès, Cagliari, 2000, 191 pp

Bolognesi, R., Helsloot, K., Per un approccio sincronico alla linguistica e alla
standardizzazione del sardo, In: Bolognesi, R., Helsloot, K (red.), La lingua sarda,
Lidentità socioculturale della Sardegna nel prossimo millennio, Condaghes, Cagliari,
2000, pp. 27-76

dr. D.G. Gilbers
Gilbers, D G , Nerbonne, J , Schaeken, J (red.), Languages in Contact, Studies in Slavic
and General Linguistics, 28, Rodopi, Amsterdam-Atlanta (GA), 2000, 339 pp

Schaeken, J (red.), Languages in Contact, Studies in Slavic and General Linguistics, 28,
Rodopi, Amsterdam-Atlanta (GA), 2000, pp. 1-7

1-2, 2000, pp. 1-27

dr. T. de Graaf
Graaf, T de, Lingvisticheskie bazy dannykhi i yazykovye men'shinstva po oboim
storonam severnogo tikhookeanskogo il'yasa, In: Yazyk, I (red.), Rechevaya Deyatel'
nost', 1999, pp. 8-18

Graaf, T de, Nieuweboer, R , The Language of the Siberian Mennonites, In: Rauch, I ,
Carr, G F (red.), New Insights in Germanic Linguistics II, Peter Lang, Frankfurt am
Main, 2000, pp. 21-34

Graaf, T de, Nieuweboer, R , Kleiner, Y , Svetozarova, N , Russian-Yiddish, Phonetic
aspects of language interference, In: (red.), et, al. (red.), Proceedings of the 14th
International Congress of Phonetic Sciences, 2000, pp. 1397-1401

Graaf, T de, Bondarko, L V , Language contact and sound archives in Russia, In: (red),
, et, al. (red.), Proceedings of the 14th International Congress of Phonetic Sciences,
2000, pp. 1401-1404

drs. M.J. Schreuder
1-2, 2000, pp. 1-27

dr. N.F. Streekstra
Streekstra, N F , Leerintveld, A , Todd, R , Appendix [on Huygens’ translations], In:
Stringer, G.A. (red.), The Variorum Edition of the Poetry of John Donne, Volume 2,
Indiana University Press, Bloomington, 2000, pp. 441-444

Other publications

dr. R. Bolognesi
Bolognesi, R , Dialectvariatie en standaardistie op Sardinië, In: Gramma/TTT, 7, nr. 2,
2000, pp. 149-171

Lectures

dr. R. Bolognesi
Bolognesi, R , Fonologie als zelf organiserende structuur, Taalkundig Colloquium,
Groningen University, April 7 [invited]
Bolognesi, R , Diritti e doveri linguistici degli emigrati. Workshop Derettos linguisticos
desos emigrados, Belgian part of F.A.S.I. (federatie Sardische migranten) and the
Migrantenvereniging Sardegna Nostra of Brussel), September 23 [invited]
dr. D.G. Gilbers
Gilbers, D G, Ritmische herstructurering in taal en muziek, BCN posterpresentation, AZG, Groningen (with M. Schreuder), February 2
Gilbers, D G, Conflicting phonologaly based and phonetically based constraints in the analysis of /1/-substitutions, poster, 8th Manchester Phonology Conference, Manchester, May 18-20
Gilbers, D G, idem, LabPhon7, Nijmegen, June 29-July 1

dr. C.S. Gooskens
Gooskens, C S, Dialects: distances and classification, Trondheim, May 16 [invited]
Gooskens, C S, Dialektafstande og dialektinddelinger, Oslo, May 18 [invited]

dr. T. de Graaf
Graaf, T de, Taalminderheden in de Russische Federatie, Tropenmuseum Amsterdam, Amsterdam, March 4
Graaf, T, Phonetic and Etnolinguistic Research in the Netherlands, Chiba University, Japan, March 10
Graaf, T de, Research on Endangered Languages in Russia, Yokohama University, Japan, March 21
Graaf, T de, The Use of Sound Archives in the Study of Language Minorities, Hokkaido University, Japan, March 30
Graaf, T de, Linguistic Databases and Language Minorities in the North, Nagoya University, Japan, April 21
Graaf, T de, Construction of an Acoustic Database in the INTAS project, St.Petersburg, June 26
Graaf, T de, Research on Minority Languages in Russia, Joezjno-Sachalinsk, August 22.
Graaf, T de, The Use of Sound Archives in the Study of Endangered languages, Berlin, September 30

Other research activities

dr. R. Bolognesi
- chairman of the scientific board of the project Bridging the Gap between Academic Linguistics and Language Preservation (Province of Oristano with universities of Groningen, Berlin and Madrid)
- member of the board of Standardization of the region of Sardinia (Assessorato della Publica Istruzione, Cagliari)
- editor of La lingua sarda. Atti del II convegno del Sadinian Language Group (Ed. Condagues, Cagliari)
- editor of IANUA, revista virtual de filologia iberorromantica
- projectleader summerschool Sardinian Linguistics, Sardinian Language Group cooperating with Pro Loco (Ghilarza)
- projectleader Sa Limba

dr. D.G. Gilbers

dr. T. de Graaf
- member of board Dutch Society of Phonetic Sciences
- council of Representatives of the International Society of Phonetic Sciences (ISPhS)
- chairman Publication Board of the ISPhS
- associate editor, Speech Communication, North-Holland, Amsterdam
- consulting editor, Studia Phonetica, Wydawnictwo Naukowe, Poznan
- advisory editor Internationalt tidsskrift for sprog og kommunikation RASK
- co-ordinator INTAS-projecten
4.2 Syntax

This research group studies the syntactic structure of the human language capacity and the way it is embedded in our general cognitive capacity. The 1999 - 2003 research program is motivated, among other things, by the so-called logical problem of language acquisition and the evidence comes from comparative and typological research of the synchronic and diachronic variation among natural languages.

Members:
Ackema (postdoc), Bok-Bennema, De Haan, Kampers-Manhe, Koeneman (postdoc), Koster (coordinator), Van Zonneveld, Zwart (postdoc).

Research Results

The main focus of Bok-Bennema's research was the structure of the 'Mittelfeld' in Romance and the target positions of distinct verbal forms (finite, infinitival, participle) within this field. Using the minimalist framework, it was investigated whether Romance contains a syntactic aspectual head (the answer appeared to be positive) and, if so, what is the semantic content of this head. Further research concerned the question whether Romance V-movement into the 'Mittelfeld' is head-movement or remnant VP-movement. De Haan completed his study of embedded root phenomena in Frisian; he also studied the historical position of Old Frisian in relation to other West Germanic languages. Kampers-Manhe extended the topic of her thesis, the use of subjunctive in relative clauses, to the use of this modus in complement clauses, taking into account recent proposals in the Generative framework. Van Zonneveld did agrammatism research (with Bastiaanse and Rispens) and first language acquisition research with Zuckerman. He furthermore continued his work on the syntax of Dutch, particularly on Gapping.

Koster further developed his theory of strictly local syntax, in which all syntactic core relations are stated in terms of strictly adjacent elements and an immediatley dominating node. All "long distances" are made possible by Pied Piping, which is a filtered form of percolation made possible by only one operation, namely Merge. The resulting theory of grammar is variable- and movement-free. Zwart continued his research on the empirical basis of the multiple specifier hypothesis, focusing particularly on the analysis of exceptional case-marking constructions and raising constructions, and analysing the syntactic, morphological, and 'phonological' aspects of head movement. An important spin-off of the research was his work on binding, emphasizing the tight connection between binding and A-movement.

Scholarly Publications

dr. R. Bok-Bennema

**dr. B.A.A. Kampers-Manhe**

**prof.dr. J. Koster**
Koster, J , Volledige Unificatie, In: Besten, H. den, Elffers, E , Luif, J (red.), Samengevoegde Woorden: Voor Wim Klooster Bij Zijn Afscheid als Hoogleraar, Universiteit van Amsterdam, Amsterdam, 2000, pp. 159-167

**dr. R.M. van Zonneveld**
Zonneveld, R M van, Emmeken van der Heijden, Tussen nevenschikking en zinsbetekenis in het Nederlands, In: Nederlandse Taalkunde, 5, nr. 2, 2000, pp. 195-201
Zonneveld, R M van, Gapping als onderspecificatie: Een constructie met losse constituenten?, In: Nederlandse Taalkunde, 5, nr. 1, 2000, pp. 56-73

**dr. C.J.W. Zwart**
Zwart, C J W , Recensie: The role of economy principles in linguistic theory, ed. by Chris Wilder, Hans Martin Gärtner, and Manfred Bierwisch (Berling, Akademie Verlag, 1997), In: Linguistische berichte, nr. 182, 2000, pp. 251-259

**Other Publications**

**dr. C.J.W. Zwart**

**Lectures**

**dr. R. Bok-Bennema**
Bok-Bennema, R , Sobre el 'Mittelfelt' del español, Congreso de ALFAL, región norte de Europa, May 20
Bok-Bennema, R , On verb movement in Romance, Linguistic Colloquium of Cologne,
prof.dr. G.J. de Haan
Haan, G J de, Nei in oare Fryske grammatika, themadag Taalkundich Wurkferbân Frysk Akademy, Frysk Akademy Leeuwarden, April 8 [invited]
Haan, G J de, De periodisering van het Fries, Vereniging voor Oudgermanistiek, Frysk Akademy Leeuwarden, November 30 [invited]

dr. B.A.A. Kampers-Manhe
Kampers-Manhe, B A A, Le subjonctif dans les complétives: une mise au point, Colloque international sur la modalité, Syddansk University, Odense, Denmark, November 2-4 [invited]

prof.dr. J. Koster
Koster, G J de, Transitive Expletive Constructions and the OV/VO distinction (with Jan-Wouter Zwart), Tin dag, Utrecht University, February 5
Koster, G J de, Symmetry and Antisymmetry in Germanic Syntax 15th Comparative Germanic Syntax Workshop, University of Groningen May 27
Koster, G J de, Mirror Images and Pied Piping in Germanic Syntax University Jena, Jena, June 22 [invited]
Koster, G J de, Links en Rechts van het Werkwoord Symposium on the Occasion of the Retirement of Prof. dr. W.G. Klooster, University of Amsterdam Amsterdam, September 1 [invited]

dr. C.J.W. Zwart
Zwart, C J W, Transitive Expletive Construction and the OV/VO distinction (with J. Koster), TIN-dag, Utrecht, February 5
Zwart, C J W, An Argument Against Multiple Specifiers, West Coast Conference on Formal Linguistics XIX, University of California, Los Angeles, USA, February 6
Zwart, C J W, Asymmetric Verb Movement: The Phonology of Head movement, Workshop on Antisymmetry Theory, Scuola No Superiore Pisa, Cortona, Italy, May 17 [invited]
Zwart, C J W, Multiple Specifiers 1: Towards a minimalist Theory of Spell Out, Syntax Seminar, University of Geneva, Switzerland, June 19 [invited]
Zwart, C J W, Multiple Specifiers 2: 'Phonological' Aspects of Head Movement, Syntax Seminar, University of Geneva, Switzerland, June 20 [invited]
Zwart, C J W, Multiple Specifiers 3: Domain vs. Distance Oriented Locality, Syntax Seminar, University of Geneva, Switzerland, June 21 [invited]

Other research activities

dr. R. Bok-Bennema
- member of the core group of Going Romance
- member of the theme group An Encyclopedia of Syntactic Case Studies/Syncom KUB, UU

prof.dr. G.J. de Haan
- chair of the advisory committee of the Bureau Groninger Taal en Cultuur
- member of the advisory committee of the Grensoverschrijdende Streektalen
- member of the advisory committee of A Modern grammar of Dutch
- member of University Research Committee (UCW)
- editor of Us Wurk
- member of the editorial board of TABU
- member of the editorial board of GRAMMA/TTT
- member of reading committee for promotions at the universities of Groningen and Utrecht on April 3 and June 14 respectively
dr. B. Kampers-Manhe
- member of the core group of Going Romance
- co-editor of PROBUS (edition Going Romance 1998; Mouton de Gruyter, Berlin)

prof.dr. J. Koster
- editor of Studies in Generative Grammar (Mouton/De Gruyter)
- member of the Verkenningscommissie Geesteswetenschappen (KNAW)
- member of the editorial board of Language Acquisition
- member advisory board of A Modern Grammar of Dutch

dr. R.M. van Zonneveld
- chief editor BCN-Nieuwsbrief

dr. C.J.W. Zwart
- editor in chief of Germanic Generative Syntax Newsletter, Department of Linguistics, University of Groningen
- member of the editorial board of Linguistics Today/Linguistik Aktuell, John Benjamins, Amster/Philadelphia
- member editorial board of Syntax, Blackwell, Oxford
- member of the editorial board of Journal of Comparative Germanic Linguistics, Kluwer, Dordrecht
- member of the editorial board of Glot International, Holland Academic Graphics, Den Haag

4.3 Semantics

The research program of the Semantics group focuses on the restrictions on patterns related to quantification, negation and inference, and the semantics of negative polarity and degree adverbs. Further research includes topics on discourse semantics, in particular information structure and the dynamic properties of tense and aspect. The Semantics Group meets twice a month.

Members:
Giannakidou (postdoc), Hendriks, Hoeksema, Merchant (postdoc), Ter Meulen (coordinator), Molendijk, Sanchez-Valencia, Vet, Van der Wouden (postdoc), Zwarts.

Research Results

Optimality Theory (cf. Prince & Smolensky) was applied to the semantics and pragmatics of nominal anaphors and elliptical comparatives, in cooperation with Helen de Hoop (Utrecht University/University of Leiden). The optimal interpretation is determined by applying violable contextual, intonational or syntactic constraints of varying strengths to a set of possible interpretations. The interaction was an analysis among the family of meanings associated crosslinguistically with the connective 'UNTIL', negation, and the perfect. Some negative concord cases are analyzed as a structure where a universal quantifier scopes over negation. Free choice should be analyzed as intensional indefinites, bound by a Q-operator, where the quasi-universal effect arises when they are bound by a Q-operator with universal force, e.g. a necessity modal, or a Q-adverb meaning 'always'. The diachronic developments among expletive minimizers, a special class of polarity items (in Dutch) was studied, as well as the developments in the distribution of the indefinite pronoun Ėenig, and polarity-sensitive focus adverbs. Predicational and grammatical aspect is described in terms of lexical decomposition. Aspect and temporal adverbials are regarded as devices to limit the assertion of a sentence to a certain phase of the eventuality prototypically referred to by the (aspectless) predication of the sentence. Lee's PhD thesis explored the dynamics of temporal reference in discourse. The focus constructions with aspectual
adverbs were formalized in a 5D polarity grid suitable for modeling the dynamic inferences about temporal relations. The role of light verbs in the construction of event structures was analyzed as interacting with constraints on reflexive pronouns in Dutch, as contrasted to English.

Scholarly Publications

dr. A. Giannakidou


dr. P. Hendriks

dr. J. Hoeksema

Hoeksema, J, Blocking effects in the expression of negation, In: Leuvense bijdragen, 88, nr. 3-4, 2000, pp. 403-423

Hoeksema, J, Îkke als default-nominatief, In: TABU, 30, nr. 1-2, 2000, pp. 27-47


dr. J.R. Merchant
Giannakidou, A, Merchant, J, Why Giannis can't scrub his plate clean: On the absence of resultative secondary predication in Greek, In: Mozer, A (red.), Greek Linguistics
prof.dr. A.G.B. ter Meulen


dr. V.M. Sánchez-Valencia


prof.dr. J.P. Vet


dr. A. van der Wouden
Wouden, A van der, Over zeker zeker? zeker!, In: TABU, 30, nr. 1-2, 2000, pp. 63-91

Hoop, H de, Wouden, A van der (red.), Linguistics in the Netherlands 2000, John Benjamins, Amsterdam-Philadelphia, 2000, 244 pp

prof.dr. F. Zwarts
Other publications

dr. V.M. Sánchez-Valencia

Lectures

dr. A. Giannakidou
Giannakidou, A, Agressively non-D-linked phrases as polarity items (with M. den Dikken), Northeastern Linguistic Society (NELS) 30, October 6-8
Giannakidou, A, Quantifier scope and the syntax of negative concord. The 23rd GLOWColloquium, University of the Basque Country, Bilbao, Spain, April 15-19
Giannakidou, A, Free choice items. Taalkunde in Nederland (TIN)-dag, Annual Meeing of the Linguistics Association of the Netherlands, Utrecht University, February 5
Giannakidou, A, Puzzles of UNTIL: stativity, negation, and the perfect. DiscourseColloquium, Dept. of Philosophy, University of Amsterdam, July 7 [invited]
Giannakidou, A, UNTIL, duration, and the perfect. Workshop on the Perfect, University of Thessaloniki, Greece, May 13 [invited]
Giannakidou, A, Temporal connectives and their arguments in a crosslinguistic perspective. Workshop on Temporal Reasoning in Discourse, sponsored by the European Science Foundation, University of Lyon, France, February 23-25 [invited]
Giannakidou, A, Tense, aspect and (non)veridicality. Semantics Club, University of Groningen, February 8 [invited]
Giannakidou, A, The meaning of free choice. Colloquium talk, Dept. of Philosophy, University of Nijmegen, February 1 [invited]

dr. P. Hendriks
Hendriks, P, (with E. Stiekema) Cognitive embedding of language in autonomous agents, workshop on the Evolution of Language, University of Brussels, November 17
Hendriks, P, Plato's probleem, serie of lectures of GroLog, Groningen University, October 12 [invited]

dr. J. Hoeksema
Hoeksema, J, Hoegenaamd: grammaticalisatie van een negatief-polaire uitdrukking, Taalkunde in Nederland, Utrecht Universiteit, February 5
Hoeksema, J, Immediate Future Readings of Any, DIP Colloquium, University of Amsterdam, March 24 [invited]
Hoeksema, J, Ikke als default nominatief, TABU-dag, Rijksuniversiteit Groningen, June 16
Hoeksema, J, Changing distributional patterns of a polarity-sensitive indefinite pronoun: the case of Dutch enig, Making Sense: From lexeme to Discourse, Rijksuniversiteit groningen, November 7
Hoeksema, J, Polarity Sensitive Focus Particles in Dutch: Distributional Patterns and Historical Developments, Particle Conference, University of Brussels, December 9

dr. J.R. Merchant
Merchant, J R, 1. Much ado about nothing, or, the story of E; 2. Delete and ye shall be saved!, Kaken workshop on ellipsis, Kyoto University, Japan, December 18 [invited]
prof.dr. A.G.B. ter Meulen
Meulen, A ter, Optimality of self-reference in Dutch, The Optimization of Interpretation, UiL-OTS, Utrecht University, January 5
Meulen, A ter, Reasoning in time about time, Workshop on temporal reasoning, Institut des Sciences Cognitives, Universite de Lyon, February 22-25 [invited]
Meulen, A ter, Indexicals in context, BCN Summer School Cognitive Modelling University, Groningen University, July 6 [invited]
Meulen, A ter, Incorporation effects on reflexivity, Optimal Interpretations of Words and Constituents, UiL OTS, Utrecht University, August 30-31
Meulen, A ter, Situated inference in dynamic tense logic, AiML-ICTL, University of Leipzig, October 6-8
Meulen, A ter, Implicit arguments and Dutch reflexivization, Dept. of Linguistics, NorthWestern University, Evanston, Illinois, USA, October 19 [invited]
Meulen, A ter, Situated reasoning in time about time, Foundations of the Formal Sciences II, University of Bonn, November 11
Meulen, A ter, The semantics of SE-reflexivization in Dutch, Dept. of English, research day, Groningen University, November 14
Meulen, A ter, Dutch SE-reflexivization and linguistic economy, CLCG syntax research group, Groningen University, December 8

dr. A. Molendijk
Molendijk, A, The Passé Composé in French: aspectual and discourse values, Temporal reasoning in discourse: linguistic variation and cognitive structure (European Science Foundation: exploratory workshop in the field of the humanities), Lyon, Institut des Sciences Cognitives, February 23-25 [invited]
Molendijk, A, Le PC en français, days of study linguistic cooperation project between France and The Netherlands (Projet International de Coopération Scientifique: Sémantique formelle et données du français), Groningen University, Institute for Romance Languages and Cultures, October 3-4 [invited]

prof.dr. J.P. Vet
Vet, J, Attitude, vérité et grammaticalisation, Colloque International sur la modalité, Odense, Denmark, November 2-4 [invited]
Vet, J, l'Imperfait: une approche contextuelle, non-méronymique, 4th Colloque Chronos, Nice, May 18-20

dr. A. van der Wouden
Wouden, A van der, Opmerkingen over de uitloop, vooral als er partikels in staan, TIN-dag, Utrecht, February
Wouden, A van der, Collocational behaviour in the modal realm, paper presented in the workshop on Collocation, Marburg, DGFS-meeting, March
Wouden, A van der, Collocationeel gedrag bij partikels, lecture Voorjaarstaaldag BKL, Liège, May 6
Wouden, A van der, Collocationeel gedrag bij partikels, TABU-dag, Groningen.
Wouden, A van der, 1637: Tijd voor taalverandering. Tijd en de zeventiende-eeuwse cultuur, werkgroep zeventiende eeuw, Amsterdam, Amsterdam University, August 25
Wouden, A van der, Een partikelwoordenboek voor het Nederlands, Colloquium Neerlandicum, Leuven, August 31
Wouden, A van der, The various faces of Belgian and Dutch 'eens', Making Sense. From Lexeme to Discourse. A conference in honour of Werner Abraham on the Occasion of his Retirement (with F. Zwarts), Groningen, November 6-8
Wouden, A van der, Hoe maak je in 2000 een Vlaams idioticon?, meeting of the Matthias de Vries-society, INL Leiden, October 18
Wouden, A van der, Syntactic Annotation for the Spoken Dutch Corpus Project (CGN), CLIN 2000, Catholic University Brabant, Tilburg (with H. Hoekstra, M. Moortgat, I. Schuurman), November 3
Wouden, A van der, Prototypicality vs. variation: Restrictive focus particles in Dutch.
Other research activities

**dr. A. Giannakidou**
- member of the editorial board of Natural Language and Linguistic Theory
- associate editor of The Journal of Greek Linguistics

**dr. P. Hendriks**
- guest editor (once-only) of Journal of Semantics

**dr. J. Hoeksema**
- editor of Perspectives on Negation and Polarity Items (with V. Sanchez Valencia, T. v.d. Wouden, H. Rullmann)
- consulting editor of the Yearbook for Morphology
- member of the editorial board of Nederlandse Taalkunde
- editor of TABU, Taalkundig Bulletin, University of Groningen
- member of the international council of Revue de Sémantique et Pragmatique

**prof.dr. A.G.B. ter Meulen**
- member of Faculty Research Committee (FCW)
- member of the CLCG advisory board
- member of section Taal- en Literatuurwetenschappen of the KNAW
- member of board of associates of Behavioral and Brain Sciences, Cambridge University Press
- referee for NWO (PIONIER, Vernieuwingsprojecten, Postdoc project), KNAW, NSF (grant proposal Linguistics), SALT, WCCFL, Sinn und Bedeutung, Linguistic Inquiry, Linguistics and Philosophy
- promotor for E.-H. Lee, doctoral thesis Dynamic and stative information in temporal reasoning, Groningen University, March 27

**dr. A. Molendijk**
- member of the Editorial board of Adverbial Modification in Romance Languages/La modification adverbiale dans les langues romanes, uit te geven bij Rodopi, Amsterdam/Atlanta
- member of the Scientific committee of the journal Cahiers Chronos (Rodopi), Amsterdam/Atlanta

**prof.dr. J.P.Vet**
- member of the Editorial board of the series Faux Titre (Langue et littérature françaises) (Rodopi, Amsterdam-Atlanta)
- member of the Editorial board of the series Groningen-Amsterdam Studies in Semantics (Mouton-de Gruyter, Berlin)
- member of the Scientific committee of the journal Faits de Langues (Parijs)
- member of the Editorial board of the journal Cahiers de Grammaire (Toulouse)
- member of the Scientific committee of the journal Cahiers Chronos (Rodopi, Amsterdam-Atlanta)
- member of the Reading committee of the journal Verbum (University Nancy)
- member of the Curatorium van de bijzondere leerstoel Canadese Studies Groningen University
- member of the Board of the Stichting Functionele Grammatica Amsterdam
- member of the Hollandsche Maatschappij der Wetenschappen treasurer of the Canadian Study Center, Groningen University
- member and reporter of the promotion jury at the Université d'Artois (Arras), the
4.4 Discourse and Communication

The 1999-2003 program of this group combines research in pragmatic discourse analysis with the study of communication in institutional settings, i.e., in and around organisations, in the media, and on the Internet. The research focuses on the use of language and nonverbal semiotic systems in specific, esp. institutional and intercultural, communicative contexts, including face-to-face interactions, telephone conversations, written, visual and audio-visual communication. Interactions are considered as situated, culture- and context-sensitive joint actions of the participants. Media are analyzed in terms of their specific functionalities such as semiotic capacities, interactivity and permanency. Cultural factors studied include institutional roles, ethnic, geographical and socio-economic background, as well as gender.

Members:
Bax, Berenst, Van Berkel, Bougaïré, Deen, Van Haastrecht, Mazeland, Oussaïd, Redeker (coordinator), Sauer, Somé, Vuijk
Associated member: Nesilhan Yetkiner

Research Results

The study of interactive processes continued to be most active in 2000. Berenst and Mazeland published a study on moral discourse among children. Bax continued his work on language use in historical context, esp. verbal ritual, with an article in *Semiotica* on language use in the early modern theatre. Yetkiner analysed the use of *sey* in Turkish immigrant women’s talk. Members of Discourse and Communication and of Educational Linguistics (esp. Berenst, Deen, Hacquebord, Hajer, Prenger, and Redeker (project leader)) continued their collaboration in the project ‘Interaction in the Multicultural Classroom as a Source of Inclusion and Exclusion’, a part of NWO’s program ‘De Nederlandse Multiculturele en Pluriforme Samenleving’. A great deal of the preliminary data collection was completed.

Karin Heesters defended her PhD thesis, *Een Wereld vol Verhalen* (A World full of Stories), on the development of narrative structure in 4-13 year olds, studying story telling in first- and second-language speakers (learners). Redeker published work where she tested her proposal of a ‘parallel structures’ model of discourse using corpus analyses of the use of discourse operators. The work on discourse strategies in political communication continued with the publication of Ensink and Sauer’s study of parliamentary rhetoric in The Hague, and with Sauer’s publication of his analysis of the tradition of New Year’s addresses by the Dutch queen and others, and Ensink’s study on the “royal voice”. Van Haastrecht published a genre analysis of the ‘reality soap’ *Big Brother*. Bougaïré finished her data collection on health campaigns in rural Burkina Faso.

Oussaid and Redeker started CICO, a company devoted to consulting on communications, under the auspices of a university program to promote cooperation
between the business community and the university. The start-up was successful in acquiring an initial grant and several attractive contracts.

**Scholarly Publications**

**dr. M.M.H. Bax**


**dr. E.F.A.J. Ensink**


**dr. H.J. Mazeland**


**prof.dr. G. Redeker**


**dr. C.L.A. Sauer**


**Other Publications**

**dr. M.M.H. Bax**


**dr. E.F.A.J. Ensink**


**Lectures**

**dr. M.M.H. Bax**

Bax, M M H, Rites and Rivalry: Ritual Interaction as a Primaeval Mode of Indirect
Communication, 7th International Pragmatics Conference, Budapest, July 10 [invited]

**dr. J. Berenst**
Berenst, J, Taal in de vakken, Taalbeleidsdag, KPC-groep, Den Bosch, April 20 [invited]
Berenst, J, The construction of differences in student participation in classroom discourse by teacher's follow-up moves, 7th International Pragmatics Conference, Budapest, July 10

**dr. A. van Berkel**
Berkel, A van, Information Processing and non-purposive navigation in trendy overdesigned web sites, Kolloquium Textproduktion im Zeitalters des Computers Textproduzieren in elektronischen Medien, Wirtschaftsuniversität Wien, April 27-29 [invited]

**dr. J.Y. Deen**
Deen, J Y, A multidisciplinary approach to interaction studies in multilingual content classes. From Textbook to Interaction in the Mathematics Classroom (with H.I. Hacquebord), Conference American Association for Applied Linguistics, symposium Multiple perspectives on research in content-based instruction, Vancouver, Canada, March 11-14 [invited]
Deen, J Y, A multidisciplinary approach to interaction studies in multilingual content classes. From Textbook to Interaction in the Mathematics Classroom, University of Monmouth, Oregon, USA, March 17 [invited]
Deen, J Y, Negotiation of meaning in informal and institutional conversations between native and non-native speakers of Dutch, Sociolinguistics Symposium, Colloquium Intercultural Communication, University of the West of England, Bristol, UK, April 18-20 [invited]
Deen, J Y, De studie van interactie in klassen met allochtone leerlingen: een multidisciplinaire benadering, Anela Studiedag Onderzoek ontmoet Onderwijs, Utrecht University, May 19

**drs. J.M.P. van Haastrecht**
Haastrecht, J M P, De klassieke propagandafilm: Potemkin (S. Eisenstein) en Triumph des Willens (L. Riefenstahl), Utopia, Studium Generale, Groningen [invited]
Haastrecht, J M P, Internationale Communicatie in een Zakelijke Context, Universidad ORT, Montevideo, Uruguay, December 19-21 [invited]

**dr. H.J. Mazeland**
Mazeland, H J, Question/answer-sequences and the interactional organization of knowledge, 7th International Pragmatics Conference, Budapest, July 9-14
Mazeland, H J, Inserted Clarifications, Interactional Linguistics Conference (European Research Conference 2000-159), Spa, Belgium, September 16-21 [invited]

**drs. J. Prenger**
Prenger, J, Betekenisconstructie in de wiskundeles, posterpresentation ANéLA studiedag, Utrecht, May
Prenger, J, Taal in de wiskundeles, workshop Scholengemeenschap Winkler Prins Veendam, June 7 [invited]
Prenger, J, Construction of meaning in the mathematics classroom, TABU-dag, Groningen, June 16
Prenger, J, Construction of meaning in the mathematics classroom, IPRA-conferentie, Budapest, July 13
prof.dr. G. Redeker
Redeker, G, Visuele realisaties van gender-stereotypen in 'glossy'
tijdschriftenadvertenties, BCN Postermiddag, Groningen University, February 2
Redeker, G, (invited participant in) Forumdiscussie onderwijsvisitatie
Communicatiewetenschap, Communicatiewetenschap: de groeistuipen voorbij?,
University of Twente, March 23-24 [invited]
Redeker, G, Gender-stereotypen in 'glossy' tijdschriftenadvertenties,
Communicatiewetenschap: de groeistuipen voorbij?, University of Twente, March
23-24
Redeker, G, Universities reach out to industry: Developments in the Netherlands,
Innovation and change: developing competencies for the media and communications
professions, European Communications Network Conference, Malaga, Spain, May
4-6
Redeker, G, Gender stereotypes in glossy magazine advertisements, 7th International
Pragmatics Conference, Budapest, Hungary, July 9-14

dr. C.L.A. Sauer
Sauer, C L A, "Nieuwe media" en de transformatie van "oude media",
Communicatiewetenschap: de groeistuipen voorbij, University of Twente,
Enschede, March 25
Sauer, C L A, Vom Alten im Neuen: Zur Bestimmung der Integration früherer
Medientwicklung in multimediale Textgestaltungen, 4. Kolloquium
"Textproduktion im Zeitalter des Computers", Wirtschaftsuniversität Wien, April 29
Sauer, C L A, Vergelijking van mediapresentaties aan de hand van representatieve
kersttorenbeklappen door staatshoofden, guest lecture within the scope of
Orientatiecollege Communicatiekunde, Groningen University, May 10 [invited]
Sauer, C L A, Internet-communicatie: randvoorwaarden, mogelijkheden, specificaties,
oket van Internet, organization: Communicatie Partners Groningen (CPG), Public
Library, Groningen, June 15 [invited]
Sauer, C L A, Mediatheorie: de comparatistische en handelingstheoretische benadering,
Onderzoeksdagen mediawetenschap, Utrecht University, June 29 [invited]

Other research activities

dr. M.M.H. Bax
- member of the board of the Vereniging Interuniversitair Overleg Taalbeheersing
  (VIOT)
- member of the Raad voor de Neerlandistiek
- chair of the Research Committee of the Raad voor de Neerlandistiek
- member of the editorial board of the Journal of Historical Pragmatics
- editor of Reflections on Language and Language Learning

dr. J. Berenst
- member of the editorial board of Tijdschrift voor Taalbeheersing (Wolters
  Noordhoff, Groningen)
- member of the advisory board of Interaction in the multi-cultural / multi-lingual
  classroom as a means of inclusion and exclusion
- specialist for the contributions for the conference publication (component oral
  communication) Over de grenzen van de taalbeheersing (The Hague, SDU)
- specialist at a promotion at Groningen University, February 2

dr. J.Y. Deen
- vice-president of the board of the Dutch organisation for applied linguistics AnéLA
- co-editor of Negotiation of meaning in second language interaction, with L. Holliday
- reading committee for a promotion at La Trobe University, Bundoora, Vic. Australia
4.5 Descriptive and Historical Linguistics

This research group unites linguists interested in the description and/or history of a great variety of languages and dialects. Lexicography and onomastics – both with a strong tradition at the University of Groningen – are also included. This combination of synchronic and diachronic research in one research group is a natural consequence of the fact that the members consider these areas as interdependent. Moreover, theoretical assumptions and methodology in these areas overlap.

As was stated in the 1999 Annual Report, the 1999-2003 research program of this group is concentrated on the following subjects:

(A) **Descriptive linguistics:**
Syntax and semantics, with special emphasis on German, English and Spanish. Research in a number of sub-areas, such as (a) information structure (theme-rheme, modus and deixis), (b) cognitive analysis and syntactic analysis from a functional perspective, (c) collocations. Dialectology (Slavic and Germanic). The research into Serbo-Croatian and Low Saxon dialects will be continued. A dissertation will be published on Russian dialectology and a PhD project has been started on loan relationships between German and West Slavic dialects.

(B) **Historical Linguistics:**
Study of language change based on old texts (Scandinavian and Slavic).
Language change in Baltic Finnic and loan relationships with Germanic, Slavic and Baltic.

Members:
Abraham, Blokland, Ten Cate, Hahmo, Hasselblatt, Hofstra, Houtzagers (coordinator),
De Jonge, Van der Meer, Niebaum, Reker, Sarhimaa, Schaeken, Toby, Wakker.

Research Results

As in other years, the research of the group has resulted in publications in all the areas mentioned above. In order to give some impression of the subjects studied by the group we shall briefly describe the results over 2000 of one of our members, prof. dr. C. Hasselblatt. Of course, this is only a part of the scholarly publications of the group, which can be seen from the full list of publications below.

In his article “The Finnic verb pattern” Hasselblatt presents - among other things - evidence for the existence in a number of smaller Finnic languages (Karelian, Ingrian, Votian, Vepsian and Livonian) of typical combinations of verbs and particles (forming phrasal verbs) which hitherto were thought to be present in Estonian only. This creates new perspectives for further inquiry. In “Eesti keele ainsuse sisseütlev on lühike” he proves that in Estonian -sse is not the regular illative desinence, as most grammars of Estonian want us to believe. In “Estonian between German and Russian” he argues that part of the “un-Estonian” syntactic constructions in Estonian that are generally thought to be due to contacts with Russian must have some other origin, because they already existed before Russian began to exert massive influence on Estonian. The inquiry for this article was a pilote project for further research into the Estonian-German-Russian “language contacts triangle”. In 2000 Hasselblatt also founded a new series on Finno-Ugric linguistics, Studia Fennico-Ugrica Groningana, in which dissertations and collections of articles are planned to appear. In the first volume Hasselblatt’s inaugural lecture was published, in which he shows that “extraordinary” linguistic phenomena do not necessarily have to be looked for in non-European languages. In Finno-Ugric languages, for instance, sentences very often do not show the expected Aristotelian bipartition.

A new PhD project, entitled “The Russian loanwords in Estonian”, was started by Blokland under supervision of Hasselblatt. In addition, the research group was extended two other new members, one of which (Sarhimaa) specialize in Finno-Ugric languages (Karelian, Finnic-Russian language contacts), the second (Wakker) in Ancient Greek (aspectual semantics). Summarizing, we can say that of the four subjects mentioned above, nrs. 1 and 4 were significantly reinforced.

Schaeken was appointed Fellow of the Netherlands Institute for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences (NIAS). The title of his project is: "Towards a typology of local linguistic features in medieval Russian texts of Northwestern origin". In April Hahmo had been appointed as C4-Professorin für Fennistik aan de Ernst-Moritz-Arndt-Universität in Greifswald, Germany. Title of the inaugural lecture: "Das Meer trennt, das Meer verbindet - Sprachen als Spiegel kultureller Kontakte im Ostseeraum".
**Scholarly Publications**

**prof.dr. W.O.G. Abraham**


Abraham, W O G , The morphological and semantic classification of 'evidentials' and modal verbs in German: the perfect(ive) catalyst, In: ZAS Papers in Linguistics, nr. 15, 2000, pp. 36-59


**prof.dr. C.T. Hasselblatt**


Hasselblatt, C , Eesti keele ainsuse sisseütlev on lühike, In: Keel ja Kirjandus, nr. 11, 2000, pp. 796-803

Hasselblatt, C , De boom van de Finnoegristiek, Studia Fenno-Ugrica Groningensia 1, Oratie gehouden op 15 februari 2000, Shaker Publishing, Maastricht, 2000, 34 pp


**dr. A.P. ten Cate**

Cate, A P ten, Tempus und Modus, In: Dorfmüller-Karpusa, K , Vretta-Panidou, E (red.), Linguistik International. Thessaloniker interkulturelle Analysen, Peter Lang, Frankfurt am Main, 2000, pp. 69-78

**prof.dr. C.T. Hasselblatt**


Hasselblatt, C , Eesti keele ainsuse sisseütlev on lühike, In: Keel ja Kirjandus, nr. 11, 2000, pp. 796-803

Hasselblatt, C , De boom van de Finnoegristiek, Studia Fenno-Ugrica Groningensia 1, Oratie gehouden op 15 februari 2000, Shaker Publishing, Maastricht, 2000, 34 pp


Kultur der kleineren finnougrischen, samojedischen und paläosibirischen Völker, Harrassowitz verlag, Wiesbaden, 2000, pp. 171-180

Hasselblatt, C, The finnic verb pattern: clues to (morpho)syntactic change?, In: Castrenianumin toimitteita, nr. 59, 2000, pp. 64-79

Dr. H. P. Houtzagers

Dr. R. de Jonge
Jonge, R de, Presentación, In: Foro hispanic, 1-1-2000, pp. 7-14
Jonge, R de, Lollo, B di, Actividad en Salamanca: 'le', 'lo' y el sistema de casos, In: Foro hispanic, 1-1-2000, pp. 41-60

Dr. G. van der Meer

Prof. Dr. H. W. H. Niebaum
dr. S.J.H. Reker
Reker, S J H , Toneel als object van de dialectologie, De Gronings-talige stukken van B.H. Broekema (1904-1942), In: Driemaandelijkse bladen, 52, nr. 2-4, 2000, pp. 93-127
Reker, S J H , Met eigen kluiten gooien, Het beeld van de boer in het nieuw Groninger woordenboek van K. ter Laan, In: Tier, V de, Devos, M , Keymeulen, J van (red.), Nochtans was scherp van zin, Universiteit Gent, Gent, 2000, pp. 337-348

dr. J. Schaeken
Schaeken, J , Notes on the later Russian part of Sava's Book, In: Russian Linguistics, nr. 24, 2000, pp. 321-337

drs. H. Toby

Other publications
prof.dr. W.O.G. Abraham

prof.dr. T. Hofstra

prof.dr. H.W.H. Niebaum

**dr. S.J.H. Reker**
Reker, S J H , Door ’t dak zie ik de maan , Groninger liedteksten van Ede Staal, Bureau Groninger Taal en Cultuur, RUG, Groningen, 2000

**dr. G.C. Wakker**
Wakker, G C , outidanow, In: Meier-Brügger, M , e.a., (red.), Lexikon des frühgriechischen epos Lf. 18, University of Antwerp. Center for Dutch Language and Speech, Antwerpen, 2000, pp. 884-884
Wakker, G C , outis, In: Meier-Brügger, M , e.a., (red.), Lexikon des frühgriechischen epos Lf. 18, University of Antwerp. Center for Dutch Language and Speech, Antwerpen, 2000, pp. 884-884
Wakker, G C , Deïokes: een rechtvaardig heerser?, De presentatie van het Deïokesverhaal, In: Lampas, 33, nr. 4/5, 2000, pp. 279-286

**Lectures**

**prof. dr. W.O.G. Abraham**
Abraham, W O G , Typological Deutsch als Fremdsprache, in workshop on Grammer in Teaching, IVG-Congress, University of Vienna, September 1-5
Abraham, W O G , German and Afrikaans as parsing languages, in workshop Colloquial styles, Making Sense (plenary speaker), Groningen, November 8 [invited]
Abraham, W O G , Ergativity and swear expressions, TABU-day, June

**drs. R.P.C.E. Blokland**
Blokland, R P C E, Mythology of the case suffix -n. A genetic-typological case study of the datival genitive in Old Finnish (with N. Inaba, Finland), Cogressus Nonus Internationalis Fenno-Ugristarum, University of Tartu, Estonia, August 11
prof.dr. C.T. Hasselblatt
Hasselblatt, C T, Zum Werk von Wolfgang Veenker, Gedenksymposium, Hamburg University, January 28
Hasselblatt, C T, De boom van de Finoegristiek, oration at Groningen University, February 2
Hasselblatt, C T, The Finnic verb pattern: clues to (morpho)syntactic change?, Congressus Nonus Internationalis Fenno-Ugristarum, Tartu, Estonia, August 14
Hasselblatt, C T, On the methods of teaching Estonian, Eesti keel maailmas, Tartu, Estonia, August 14
Hasselblatt, C T, Minor Uralic languages: survival in bibliography and in reality BL and the languages of the world, KB, The Hague, November 3

prof.dr. T. Hofstra
Hofstra, T, Probleme der germanisch-ostseefinnischen Lehnwortforschung: zur Semantik der Adjektive, Congressus Nonus Internationalis Fenno-Ugristarum Tartu, Tartu, Estonia, August 11
Hofstra, T, reaction on the lecture Die Herkunft der Franken, Friesen and Sachsen (E. Seebold), workshop Early Franks, Wirdum, Groningen, organization: Groningen University, March 24-25 [invited]

dr. R. de Jonge
Jonge, R de, Nuevos aportes en la sintaxis y su aplicación en la enseñanza de la lengua, XIX Encuentro Nacional de Docentes e Investigadores de la Lingüística (ENDIL), Universidad de Oriente, Cumaná, Venezuela, June 19-23 [invited]
Jonge, R de, Estudio analítico del signo lingüístico. Teoría y descripción, Universidad de Los Andes, Mérida, Venezuela, June 26-29 [invited]
Jonge, R de, La relevancia de la relevancia en el análisis lingüístico: el modo subjuntivo, I Congreso de ALFAL Región Norte de Europa, Groningen University, May 18, 19, 20

G G. van der Meer
Meer, G van der, Metaphors: How do the dictionaries scramble out of this morass of meaning?, Tenth International Symposium on lexicography, Copenhagen University, May 4-6 [invited]

prof.dr. H.W.H. Niebaum
Niebaum, H W H, Dialektveränderungen im Groningischen, Internationaler Germanisten-Kongress, Vienna, September 13

dr. J. Schaeken
Schaeken, J, Towards a typology of local linguistic features in medieval Russian texts of Northwestern origin, NIAS, Wassenaar, September 26 [invited]
Schaeken, J, Sprache und kulthistorischer Rahmen der Novgoroder Birkenrindentexte, Slavisches Seminar, Basel University, October 28 [invited]

dr. M.H. Verspoor
Verspoor, M H, Cognitive elaborations in SL vocabulary acquisition, The First Landau International Symposium (28th LAUD Symposium), University of Koblenz-Landau, Germany, March 27-30
Verspoor, M H, -ing versus to-infinitive after propose, Paderborn Conference
Determinants of grammatical variation in English [invited]
Verspoor, M H, Effective Cognitive Elaborations in SL Vocabulary Acquisition,
MMLA conference, Kansas City, November 2-4
Verspoor, M H, Making Sense of Prepositions (with W. Lowie), Conference in honour
of prof.dr. W. Abraham, Groningen University, November 6-8
Verspoor, M H, De kern van woordjes leren (with W. Lowie), ANELA juniorendag,
December 1 [invited]

dr. G.C. Wakker
Wakker, G C, Imparfait et Aorist chez Xénophon, CNRS-research group de Recherche
sur la Syntaxe Grecque, Paris, June 17 [invited]
Wakker, G C, Indicatifs du récit au voisinages de quelques adverbes chez Xénophon,
idem, Paris, November 18 [invited]
Wakker, G C, De presentatie van het Deïokesverhaal, Zomerconferentie Herodotos,
Driebergen, August 25

Other research activities

prof. dr. W.O.G. Abraham
- promotor (thesis advisor), together with N. Hornstein and I. Roberts, at University
Maryland, College Park on December 6

dr. H.P. Houtzagers
- editor-in-chief and co-author of Handbook on Russian Grammar (a Russian
grammar for speakers of Dutch), a joint project of the departments of Slavic of the
Universities of Groningen, Leiden, Amsterdam, Leuven and St. Petersburg.
- editor of the series Studies in Slavic and General Linguistics, together with J.
Schauken (Groningen University) and J. Kalsbeek (Amsterdam University), Rodopi
Editions, Amsterdam-Atlanta

dr. R. de Jonge
- regional delegate for Holland, Belgium and England and the Scandinavian Countries
of the Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) (México)
- co-editor of Advebial Modification/Modification Adverbiale. Proceedings of the
Fifth Colloquium on Romance Linguistics, 10-12 September 1998. Groningen.
Rodopi.
- editor of Estudio analitico del signo lingüístico. Teoría y descripción (to appear inn
Foro Hispánico 17, Rodopi)
- member of a promotion committee at Leiden University
- chairman of 1er Congreso de ALFAL Región Norte de Europa, Groningen
University, May 18, 19, 20

dr. G. van der Meer
- co-editor of De Woordenaar, a newsletter of the Matthias de Vries-genootschap
(lexicographers)

prof.dr. H. Niebaum
- chairman of the board of the Institut für niederdeutsche Sprache Bremen
- member of the board of the Verein für niederdeutsche Sprachforschung
- member of the board of the Kommission für Mundart- und Namenforschung
Westfalens
- member of the board of the Verein für geschichtliche Landeskunde von Osnabrück
- member of the board of REWO (Regionale Woordenboeken) of the Nederlandse
Taalunie
- member of the advisory council for GTB (Geïntegreerde Taalbank) of INL (Instituut
voor Nederlandse Lexicologie)
- chairman of the counsel for editorial supervision for the Stellingwerfs Woordenboek
- supervising editor of the Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung
- member of the Editorial board of Taal en Tongval
- member of the Editorial board of Driemaandelijkse Bladen

**dr. J. Schaeken**
- co-editor of Studies in Slavic and General Linguistics (Amsterdam-Atlanta: Rodopi Editions)
- secretary of the Stichting Beheer Croiset van der Kop-Fonds ter bevordering van de Slavische Taal- en Letterkunde in Nederland
- secretary of Contactgroep Toekomst Nederlandse Slavistiek, CTNS
- Fellow-in-residence, Netherlands Institute for Advanced Study in the Humanities and Social Sciences (NIAS), September- June

**dr. G.C. Wakker**
- member Facultaire Stuurgroep BA/MA
- member of the board and co-editor of the series Hellenistica Groningana

### 4.6 Computational Linguistics

The computational linguistics group focuses on language processing by computer—theoretically, experimentally and through projects in Applied Linguistics. Areas of special interest in the 1999 - 2003 research program are feature-based grammars and finite automata. A good deal of activity has centered on supporting speech recognition through natural language processing (at the syntactic and semantic level). A lesser focus has been applications in computer-assisted language learning. An emerging interest is applications of machine learning to language.

Through common interests in mathematical linguistics, corpora, and learning there are ties to CLCG groups in semantics, descriptive linguistics, phonetics and phonology, and educational linguistics.

Members:
Bosveld, Bouma, Daciuk (postdoc), Gaustad (PhD), Heeringa (PhD), Klein, Koeling, Konstantopoulos, Malouf (postdoc), Mullen (PhD), Nederhof (KNAW postdoc), Nerbonne (coordinator), Van Noord, Osborne (postdoc), Prins (PhD), Schoof (PhD), Smit, Stoianov (PhD), Villada-Moiron (PhD).

Associated member: Michael Richter.

#### Research Results

Groningen's work on finite-state techniques figured in three of the five papers in the special issue of *Computational Linguistics* devoted to "Finite State Methods in Natural Language Processing". Daciuk showed how to construct minimal acyclic FSA's incrementally, Nederhof reported on regular approximations of context-free languages, and van Noord on a special problem within the last task, that of treating so-called 'epsilon' moves, or nondeterministic transitions. These are important in the *Pionier* project's program of exploring finite state techniques as models of human language performance. Minimizing nondeterminism is crucial to this program.

*Learning Computational Grammars* also gathered momentum in 2000. Bouma showed that transformation-based learning works well in grapheme-to-phoneme conversion, Konstantopoulos applied inductive logic programming to noun-phrase recognition, Malouf applied instance-based learning to adjective order and also completed a first version of a parallel implementation of the iterative scaling algorithm, Mullen explored overfitting in stochastic models, Osborne showed that a Gaussian prior improves
maximum entropy estimates, and Tjong Kim Sang and Nerbonne applied abductive logic learning to phonotactics. Stoianov submitted his PhD thesis on Connectionist Lexical Processing in November.

The work on finite-state methods and that on learning involves feature-based techniques. In addition, Bouma published an invited survey article on feature-based lexica (with Frank van Eynde and Dan Flickinger). Heeringa, Nerbonne and Kleiweg submitted a formal validation of the dialectometry work to the Gesellschaft für Klassifikation, and collaborated with Niebaum (Descriptive Linguistics, CLCG) to measure divergence along the Dutch-German border. As expected (cf. 1999 report), the work on computer-assisted language learning has tailed off: Two concluding papers were submitted, one survey article, and one minor (web-based) variant on the GLOSSER work.

Prizes and Awards

Undergraduate Ielka van der Sluis's Master's Thesis on aligning multimedia documents was awarded the first annual prize for best thesis in computational linguistics by the Dutch Linguistics Society.

Scholarly Publications

**dr. G. Bouma**

Bouma, G, A finite state and data-oriented method for grapheme to phoneme conversion, In: (red), (red.), 1st Meeting of the North American Chapter of the Association for Computational linguistics, Association for Computational Linguistics, 2000, pp. 303-310

Bouma, G, Schuurman, I, Naar een digitale bibliotheek voor de taalkunde, In: Nederlandse Taalkunde, 5, nr. 2, 2000, pp. 177-180


**dr.ir. J.W. Daciuk**


Daciuk, J, Finite State tools for Natural Language Processing, In: Zajac, R, e.a., (red.), The 18th International Conference on Computational Linguistics, Centre Universitaire Luxembourg, , 2000, pp. 34-37

**drs. T. Gaustad**

drs. W.J. Heeringa

dr. R.P. Malouf
Malouf, R , e.a., Efficient feature structure operations without compilation, In: Natural Language Engineering, nr. 6, 2000, pp. 29-46


Malouf, R (red.), Mixed categories in the hierarchical lexicon, CSLI, Stanford, 2000, 185 pp


drs. A.J. Mullen


Mullen, A , Osborne, M , Overfitting avoidance for stochastic modeling of attribute-value grammars, In: et, al. (red.), 4th Conference on Computational Language Learning, September 2000 Lisbon Portugal, 2000, pp. 49-54

dr. M.J. Nederhof

prof.dr.ir. J. Nerbonne


**dr. G.J.M. van Noord**
Noord, G J M van, Gerdemann, D, Approximation and Exactness in Finite State Optimality Theory, In: Eisner, J, Karttunen, L, Thériault, A (red.), Proceedings of the Fifth Workshop of the ACL Special Interest Group in Computational Phonology, Centre Universitaire Luxembourg, 2000, pp. 34-45

Noord, G J M van, Treatment of Epsilon Moves in Subset Construction, In: Computational Linguistics, 26, nr. 1, 2000, pp. 61-76

**dr. M. Osborne**
Mullen, A, Osborne, M, Overfitting avoidance for stochastic modeling of attribute-value grammars, In: et, al. (red.), 4th Conference on Computational Language Learning, September 2000 Lisbon Portugal, 2000, pp. 49-54


**Other publications**
**dr. E.H. Klein-van der Laaken**

**prof.dr.ir. J. Nerbonne**

Tjong Kim Sang, E F, Nerbonne, J, Learning Computational Grammars, 2nd Year Report, Rijksuniversiteit Groningen, Groningen, 1999, 26 pp

**Lectures**
**dr. G. Bouma**
Bouma, G, A Finite State and Data-Oriented Method for Grapheme to Phonema Conversion, First Meeting of the North-American Chapter of the Association for Computational Linguistics, Seattle, April 29 - May 4

Bouma, G, Alpino: A Wide Coverage Computational Grammar for Dutch Linguistics in the Netherlands 2000, KUB, Tilburg, December 1

**drs. W.J. Heeringa**
Heeringa, W J, Measuring Convergence and Divergence of dialects in the Netherlands, TABU-day 2000, Groningen University, June 16

**dr. E.H. Klein-van der Laaken**
Klein-van der Laaken, E H, The extraction of ADR-Drug Relations, Workshop Computational Terminology for Medical and Biological Applications, Con Natural Language Processing - NLP 2000, University of Patras, Greece, June 4
**dr. R.P. Malouf**

Malouf, R P, (with M. Osborne) Computational Linguistics in the Netherlands (CLIN-2000), Tilburg, November

Malouf, R P, (with U. Callmeier, A. Copestake, D. Flickinger and S. Oepen) Scalable grammar software for computational linguists: Building, testing, and running grammars large and small, Thirty-eighth Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics, Hong Kong, October

Malouf, R P, Practical and efficient default unification, Microsoft Research, Redmond, Washington, December [invited]

Malouf, R P, Cooperating constructions, workshop on Approaches to Mismatch, Berkeley Formal Grammar Conference, July [invited]

Malouf, R P, The order of prenominal adjectives in natural language generation, School of Cognitive and Computing Sciences, University of Sussex, June [invited]

**prof.dr.ir. J. Nerbonne**

Nerbonne, J, Visualisering van Taalvariatie, StichtingTekstcorpora en Databestanden in de Humaniora, Meertens Instituut, Amsterdam, October 5 [invited]

Nerbonne, J, Laten we praten!, Consumenten Contacten in 2005, BSC Seminar, Park Plaza, Amsterdam, October 12 [invited]

Nerbonne, J, Language Computing: From Programs for the Palate to Digital Dialogues, Studium Generale, University of Leiden, November 17 [invited]

Nerbonne, J, A String Quartet, Colloquium Informatica, University of Groningen, December 4 [invited]

**dr. G.J.M. van Noord**

Noord, G J M van, Finite State Language Processing, LOT Summerschool 2000, Tilburg, June 26-30 [invited]

Noord, G J M van, Computational Models, BCN Orientation Course [invited]

Noord, G J M van, Computational Phonology: Finite-state OT, BCN Summerschool 2000, Groningen, July 6 [invited]

Noord, G J M van, How to make Sense of Linguistics, OZSL Schooldays 2000, Nunspeet, The Netherlands, October 24 [invited]

Noord, G J M van, Finite State Transducers with Predicates for NLP (with D. Gerdemann), CLIN Tilburg, November 3

Noord, G J M van, Aplino: a wide coverage computational grammar for Dutch (with G. Bouma), CLIN Tilburg, November 3

**Other research activities**

**dr. G. Bouma**

- member of the group Corpusannotatie of the NWO project Corpus Gesproken Nederlands
- member of the coordinating committee of the project Elektronisering van de ANS, Nederlandse Taalunie
- member of the platform for Taal- en Spraaktechnologie, Nederlandse Taalunie
- member of the editorial board of Computational Linguistics (MIT Press)
- member of the program committee of the 2nd Learning Language in Logic (LLL) workshop (INESC), Lisbon, September 13-14
- member of the program committee of the 7th International Conference on Head-driven Phrase Structure Grammar, University of California, Berkeley, July 22-23

**prof.dr.ir. J. Nerbonne**

- Vice-President Elect, Association for Computational Linguistics, 2000
- member of the advisory committee, European Chapter of Computational Linguistics, 2000
- member of the board, BCN 1999-2003
- member of the board of the European Foundation for Logic, Language and Information
- member of the Editorial Board of the Journal of Comparative Germanic Linguistics
- member of the Editorial board of the Journal of Language and Computation
- Project Evaluation, DG XIII, Language Engineering
- Project Evaluation, Deutsche Forschungsgemeinschaft (Sprachwissenschaft)
- referee, NWO, KNAW

dr. G.J.M. van Noord
- area chair, 18th International Conference on Computational Linguistics (COLING), Saarbrücken, Germany
- member of the Editorial Board of WEB-SLS, The European Student Journal of Language and Speech
- reviewer for various conferences and workshops including the 38th Annual Meeting of the ACL
- member program committee Workshop Using Toolsets and Architectures to build NLP Systems, Luxembourg
- member program committee Workshop Efficiency in Large-scale Parsing Systems, Luxembourg
- member of program committee Workshop TAG+, Paris
- chairman jury HI-AVT thesis-award Computertaalkunde
- leader of theme-group Taal- en Spraaktechnologie, a NWO-program
- member committee of the NWO program Interactieve Multimodale Informatie Extractie

4.7 Educational Linguistics

This group includes both theoretical and applied linguists in the field of French, German, and English as a Foreign language and Dutch as a Second Language (NT2) who share a concern for foreign/second language acquisition and language learning in educational settings. Educational linguistics is understood to comprise anything from theoretical applications of linguistics in classroom issues to curriculum development and syllabus design in instructed foreign/second-language education. Areas of special interest in the 1999-2003 research program are processes in first, second, and foreign language acquisition, focussing on vocabulary acquisition, reading comprehension, and language learning methodology and technology.

Members:
Andringa (PhD), Berenst, Bienfait, Breuker, Van Essen, Hacquebord (coordinator), Hajer (postdoc), Kwakernaak, Lowie, Pouw, Prenger (PhD), Verspoor.
Associated members:
Bakker, Ebbers, Van Es, Herder, Hofstede, Jager, Van der Tuin, Witte.

Research Results

Dirven and Verspoor’s *Cognitive Exploration of Language and Linguistics* (1998) has now been translated into Afrikaans, Dutch, French, German, Greek, Italian, Korean and Polish (cf. http://www.linse.uni-essen.de/cell/cell.htm). Hacquebord and Andringa developed a graded, adaptive electronic test to measure text comprehension on the basis of a large text corpus and a psychometric study involving 3000 subjects. Kwakernaak and Pauw published a synopsis of the conference they organised on the role of testing in innovation in foreign language teaching. Verspoor and Sauter published an introductory course in English syntax that makes use of an adaptive computer assisted practice program based on Hologram, developed by Groningen University. Connected to the Educational Linguistics group, Berenst, Bienfait, Ebbers, Herder and Hofstede carried
out projects commissioned by the Ministry of Education and others to ETOC (Expertisecentrum Taal, Onderwijs en Communicatie), including classroom research and interaction studies for teachers and curriculum development, construction and evaluation of tests for reading comprehension, reading awareness and word knowledge, and development and evaluation of methods and curriculum materials for first and second language learners.

Ongoing research involves the bilingual lexicon (Lowie), word-knowledge acquisition (Lowie and Verspoor), the role of the first language in second language vocabulary acquisition (Lowie and Verspoor), applications of cognitive linguistic theory to teaching (Verspoor), the role of subject matter knowledge in text comprehension in translation (Pouw), teaching methodology in developing speaking skills (Kwakernaak), and testing of language competence, especially in reading and vocabulary (Hacquebord). An additional area of interest is explicit and implicit language teaching: lessons in which language is taught explicitly as a subject and lessons in which language is used as a medium in subject matters taught in schools, whether they be arts, natural sciences or social studies. Prenger, supervised by Hacquebord, tries to find explanations for problems minority students have with mathematics by examining the role language plays in the process of mathematical problem solving. This project is part of the NWO programme “Interaction in the multilingual classroom” which is carried out in cooperation with Berenst, Deen, Redeker and colleagues in Utrecht University. An emerging area is the application of ICT and the development of computer assisted language (CALL). Andringa’s PhD Research, also supervised by Hacquebord, involves computer monitoring of the acquisition process of students learning Dutch as a second language. The computer records learner activities during several instructional methods to assess the effect of different kinds of instruction. Lowie is in the process of developing PhonCall, a computer assisted phonetics and pronunciation program.

Scholarly Publications

drs. S. Andringa

dr. J. Berenst

Bax, M M H., Berenst, J., Conversationeel taalgebruik, In: Braet, A (red.), Taalbeheersing, als communicatiwetenschap, Coutinho, Bussum, 2000, pp. 61-92

prof.dr. A.J. van Essen
Essen, A J van, Van de dingen die blijven en voorbijgaan, In: Levende Talen, nr. 1/2, 2000, pp. 30-39


**dr. H.I. Hacquebord**


Hacquebord, H.I., Taalbeleid, een inleiding, In: But, A.J., Hacquebord, H.I., Kruijk, D de (red.), Taalbeleid, University of Antwerp. Center for Dutch Language and Speech, Antwerpen, 2000, pp. 9-20

But, A.J., Hacquebord, H.I., Kruijk, D de, Taalbeleid, 2000, 104 pp

**dr. E.J. Kwakernaak**


Andered, B., Kwakernaak, E.J., e.a., Specific in-service trainer competences, In: Bliesener, U (red.), Training the Trainers, Theory and Practice of Foreign Language Teacher Education, Carl Duisberg Verlag, Köln, 2000, pp. 141-156

**dr. A.H.M. Pouw**


**dr. M.H. Verspoor**


**Other Publications**

**drs. S. Andringa**

Hacquebord, H.I., Andringa, S., Hacquebordtoets in een nieuw jasje, Tekstbegripproblemen in het VO nu met elektronische toets te signaleren en te diagnosticeren, In: Tijdschrift voor Remedial Teaching, 8, nr. 3, 2000, pp. 39-42

**dr. J. Berenst**

Berenst, J., Nieuwe geletterdheid, nieuwe leerwegen?, Een inleiding op een thema, In: Berenst, J., Hacquebord, H.I., Schaaf, N.T van der (red.), Nieuwe geletterdheid, nieuwe leerwegen?, RAiN, 9, Eburon, Delft, 2000, pp. 5-10

**dr. H.I. Hacquebord**

Hacquebord, H.I., Andringa, S., Hacquebordtoets in een nieuw jasje, Tekstbegripproblemen in het VO nu met elektronische toets te signaleren en te diagnosticeren, In: Tijdschrift voor Remedial Teaching, 8, nr. 3, 2000, pp. 39-42


50
**drs. E.J. Kwakernaak**  

**dr. M.H. Verspoor**  


**Lectures**

**drs. S. Andringa**  
Andringa, S (with H.I. Hacquebord), Didactische leesleeftijden van brugklasleerlingen met behulp van elektronische tekstbegrifstoetsing, poster/demo-presentation at the Anela-voorjaarsstudiedag Onderzoek ontmoet Onderwijs, Utrecht, May 19  
Andringa, S (with H.I. Hacquebord and Y. Meinema), Elektronische tekstbegrifstoets voor de signalering en diagnose van leesproblemen. Demonstration and instruction meeting for coordinators VOscholen Rotterdam, Grafisch Lyceum, Rotterdam, October 3

**drs. G.N. Bienfait**  
Bienfait, G N, Omgaan met verschillen in Schoolslag, Conference Nederlandse Taalunie, November 23

**dr. J.Y. Deen**  
Deen,J Y (with H.I. Hacquebord), A multidisciplinary approach to interaction studies in multilingual content classes, paper presented at the Annual Conference American Association for Applied Linguistics, Vancouver, March 11-14

**dr. H.I. Hacquebord**  
Hacquebord, H I (with J. Deen), A multidisciplinary approach to interaction studies in multilingual content classes, paper presented at the Annual Conference American Association for Applied Linguistics, Vancouver, March 11-14  
Hacquebord, H I (with S. Andringa), Didactische leesleeftijden van brugklasleerlingen met behulp van elektronische tekstbegrifstoetsing, poster/demo-presentation at the Anela-voorjaarsstudiedag Onderzoek ontmoet Onderwijs, Utrecht, May 19  
Hacquebord, H I, Elektronische tekstbegrifstoets voor de signalering en diagnose van leesproblemen. Lecture on the Landelijke Studiedag voor Remediaal Specialisten, Amsterdam, VU, September 30  
Hacquebord, H I (with Y. Meinema and S. Andringa), Elektronische tekstbegrifstoets voor de signalering en diagnose van leesproblemen. Demonstration and instruction meeting for coordinators VOscholen Rotterdam, Grafisch Lyceum, Rotterdam, October 3  
Hacquebord, H I (with Y. Meinema), Elektronische tekstbegrifstoets voor de signalering en diagnose van leesproblemen: de interpretatie van de onderzoeksgegevens. Demonstration and instruction meeting for coordinators VOscholen Rotterdam, Grafisch Lyceum, Rotterdam, October 3  
Hacquebord, H I, Elektronische tekstbegrifstoets voor de signalering en diagnose van leesproblemen. Guestlecture for students Remediaal Specialist, Amsterdam, VU, November 29

**drs. E.J. Kwakernaak**  
Kwakernaak, E J, Lernzielverschiebungen, Forschungsergebnisse und Konsequenzen für den Fremdsprachenunterricht, University of Barcelona, May 11 [invited]  
Kwakernaak, E J, Auswahl und Reihenfolge expliziter grammatischer
Sprachproduktionshinweise, University of Barcelona, May 12 [invited]

dr. W.M. Lowie
Lowie, W M (with M.H. Verspoor), De kern van polyseme woordjes leren, AnéLA 11e Juniorendag, Groningen, December 1 [invited]
Lowie, W M (with M.H. Verspoor), Making sense of prepositions, Making Sense Conference, Groningen, November 6-8
Lowie, W M (with S.M. Tan), COO in het schrijfvaardigheidsonderwijs; First Class. SLOC-4 conference, Nijmegen, June 23
Lowie, W M (with M.H. Verspoor), Cognitive linguistics and the acquisition of polysemous words, Taalkundig Colloquium, Groningen, March 31

dr. A.H.M Pouw
Pouw, A H M, Encyclopaedic subject knowledge in special subject translation, Conference Maastricht-Lodz Meaning in Translation, Hogeschool Maastricht School for Translation and Interpretation, April 22-23

dr. M.H. Verspoor
Verspoor, M H (with W.M. Lowie), De kern van polyseme woordjes leren, AnéLA 11e Juniorendag, Groningen, December 1 [invited]
Verspoor, M H (with W.M. Lowie), Making sense of prepositions, Making Sense Conference, Groningen, November 6-8
Verspoor, M H (with W.M. Lowie), Cognitive linguistics and the acquisition of polysemous words, Taalkundig Colloquium, Groningen, March 31

Other research activities

drs. G.N. Bienfait
- member of the board Stuurgroep ETOC
- workshop (together with Dirkje Ebbers), Studiedag ETOC Breukvlakken in het onderwijs, 9 November, Groningen, ‘Schoolslag te pakken hebben’

dr. P. Breuker
- editor of Us Wurk; tydskrift foar fr isisty

drs. D.J. Ebbers
- member of the editorial board of Levende Talen Tijdschrift (from december 1999), Vereniging van Leraren in Levende Talen
- member of the board of NT2-section Vereniging van Leraren in Levende Talen (from december 1999)

prof.dr. A. van Essen
- editor of the series The European Language Classroom (Macmillan/Heinemann, Oxford, UK)
- member of the Editorial board of Language Awareness (Multilingual Matters, Clevendon, UK)
- chair of the Advisory Board of Networking English Language Learning in Europe (NELLE) (Bielefeld, Germany)
- core member Thematic Network Project 6, Bilingual Education and Teacher Training of the European Language Council (Berlin, Germany)
- member of the Advisory Board of the University of Cambridge Language Examinations Syndicate (Cambridge, UK)
- member of the Teacher Accreditation Project of NELLE/LINGUA (Bielefeld, Germany)
- member of the British Council ELTECS Network Scheme (London, UK)
- member of the Board of The European Language Council (Berlin)

**dr. H.I. Hacquebord**
- member of the board of the Reading Association in the Netherlands (affiliated with International Reading Association)
- member of the Resonansgroep Ontwikkeling Schoolslag (geïntegreerde methode Nederlands voor de meertalige klas)
- co-organizer of the annual RAiN Conference
- director of ETOC (Expertisecentrum voor Taal, Onderwijs en Communicatie)

**dr. E.J. Kwakernaak**
- chair of the werkgroep Grensoverschrijdend onderwijs van de Eems Dollard Regio

**dr. W.M. Lowie**
- senior advisor and coordinator TABU-day 2000, Goningen, June 16

**dr. A. Pouw**
- member of the advisory board of the Nederlandse Vereniging voor Terminologie NL-Term
- member of Werkgroep Terminologie en Onderwijs
- chair of the ANéLA-scriptieprijs 2000

**4.8 Neurolinguistics**

Neurolinguistics attempts to understand the organization of language in the brain, partly through the study of aphasia and developmental disturbances, and partly through the study of normal language acquisition and experimental approaches to language processing in normals and patients. All of these approaches are represented in our research group.

Members:
Bastiaanse (coordinator), Been, Bol, Haverkort (postdoc), Hoeks (postdoc), Hollebrandse (postdoc), Van Hout, Kellenbach (postdoc), C. Koster (postdoc), Den Ouden (PhD), Rispens (PhD), Ruigendijk (PhD), Sabourin (PhD), Van Schie (PhD), Stowe (coordinator), Withaar (PhD), Zuckerman (PhD); italicized: previous members with publications in the reporting period

Associated members:
Go, Van der Meulen, Paans, Vaalburg, Wijers, Van Zonneveld

**Research Results**

Within the period 1999-2003, the research program has three major facets. One is the study of the organization of normal language comprehension and those factors which influence its ease or difficulty. In this respect, we have looked at ambiguity resolution, and the effect of availability of working memory resources during sentence comprehension. Blood flow change experiments (PET) showed that semantic ambiguity resolution leads to right hemisphere activation, even when the degree of semantic revision is increased. This can be related to existing ERP results. An additional set of experiments demonstrated a complex interaction between lexical and syntactic factors during sentence comprehension, using ERPs. Plans have been made to replicate this experiment using PET, in order to investigate where these processes are carried out. An ERP experiment investigated the brain potential correlates of semantic integration across clauses; the results suggest that the working memory demands of such integration are heavily dependent on the nature of the clause; when a clause is semantically complete, it appears to be maintained in a form of working memory for later interclause integration, while when it is semantically or syntactically dependent on a succeeding clause, it is
either kept active or maintained in a different format. This is compatible to some extent with a set of RT studies which examined the effect of blocking access to “articulatory rehearsal” which can be used as a form of working memory. Depending on the degree of dependency between the clauses, center-embedding may or may not interact with access to this resource.

A second major research area involved language development in normal children, children with specific language disorders, and with developmental dyslexia, and in adult second language learners. Hollebrandse and van Hout expertise in normal first language acquisition, focusing on the development of tense and aspect systems. Experiments were conducted on Italian this year. Hollebrandse also investigates L1 and L2 acquisition of quantification.

ERPs were used to investigate the processing of visual input and of auditory language in children at risk of dyslexia. ERPs were also used to investigate the extent to which second language learners process language in the same way as native speakers. The results to date suggest that even when the second language speaker has knowledge which approaches that of a native speaker, their processing differs qualitatively from that of native speakers for some aspects of the second language, for instance grammatical gender.

In aphasiology, there are two main lines of research: the study of production and comprehension of lexical, syntactic and semantic aspects of verbs on the one hand, and the study of phonological problems in aphasia on the other. In 2000, research focused on finiteness of the verb, and in relation to this: movement, negation and Case.

Scholarly Publications

prof.dr. Y.R.M. Bastiaanse
Bastiaanse, Y R M, Rispens, J, Maas, E, Werkwoorden- en zinnentest (WEZT), Swets & Zeitlinger, Lisse, 2000


Bastiaanse, Y R M, Thompson, C K, Verb finiteness in agrammatism, A cross-linguistic study, In: Brain and Language, nr. 74, 2000, pp. 503-506

Ruijgendijk, E, Bastiaanse, Y R M, Determiners in agrammatic Speech Production, In: Journal of Neurolinguistics, 13, nr. 4, 2000, pp. 247-250

dr. G.W. Bol
Beers, M, Bogaerde, B van den, Bol, G W, e.a., (red.), From Sound to Sentence, Studies on First Language Acquisition, Centre for Language and Cognition Groningen, Groningen, 2000, 186 pp.

dr. M. Haverkort

Haverkort, M, Prepositional Clitics as Hybrid categories, In: Riemsdijk, H van (red.), Clitics in the Languages of Europe, Berlin Verlag Arno Spitz GmbH, Berlijn, 2000, pp. 391-399

Haverkort, M, Weissenborn, J, Parameters and cliticization in early child German, In: Hamann, C, Powers, S M (red.), The Acquisition of Scrambling and Cliticization,

**dr A. van Hout**


**drs. J. Rispens**


**drs. E. Ruigendijk**

**dr. L.A. Stowe**


Johansson, C., Stowe, L A., Match-based learning for sentence recognition can produce lexical categorization, In: Journal of Cognitive Neurosciences, nr. 11, 1999, pp. 71-71

**drs. R.G. Withaar**

**dr. R.M. van Zonneveld**
Other Publications

**prof.dr. Y.R.M. Bastiaanse**
Bastiaanse, Y R M, Rispens, J, Maas, E, Test die zich richt op het vaststellen van onderliggende stoornis, De woorden- en zinnentest (WEZT), In: Logopedie en foniatrie, 72, nr. 12, 2000, pp. 259-267

**dr. M. Haverkort**
Haverkort, M, Familial sex and handedness in language comprehension, In: Neuroimage, nr. 9, 1999, pp. 10-12

**drs. D.B. den Ouden**
Ouden, D B den, Fonologische productiestoornissen in afasie, In: Afasiologie, 22, nr. 5, 2000, pp. 125-128

**drs. J. Rispens**
Bastiaanse, Y R M, Rispens, J, Maas, E, Test die zich richt op het vaststellen van onderliggende stoornis, De woorden- en zinnentest (WEZT), In: Logopedie en foniatrie, 72, nr. 12, 2000, pp. 259-267

**drs. E. Ruigendijk**
Ruigendijk, E, Twee casusstudies over casustoekenning, In: Afasiologie, 22, nr. 5, 2000, pp. 128-131
Ruigendijk, E, Bookreview. Larry R. Squire and Stephen M. Kosslyn (eds.). Findings and current opinion in cognitive neurosciences, In: Aphasiology, 14, nr. 11, 2000, pp. 1150-1153

Lectures

**prof.dr. Y.R.M. Bastiaanse**
Bastiaanse, Y R M, De PALPA en de WEZT, Hogeschool Gent, tweede-fase opleiding afasietherapie, Gent February 3 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Verbs in aphasia: Lexical, syntactic and morphological aspects, Universität Potsdam, May 29 [invited]
Bastiaanse, Y R M, The verb and sentence test (VAST), Universität Potsdam, May 31 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Spontane-taalanalyse bij afasie, Werkgroep Afasie Twente, Het Roessingh, Enschede, June 5 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Multidisciplinaire afasieteam, SAN-wetenschapsdag, Amersfoort, June 16 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Verb finding in aphasia, VKL-Symposium Word Retrieval Deficits, Rotterdam, June 23 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Verb retrieval in aphasia, Hungarian Academy of Sciences, Budapest, July 3 [invited]
Bastiaanse, Y R M, The Verb and Sentence Test (VAST). 9th International Aphasia Rehabilitation Conference, Rotterdam, August 16-18 [invited]
Bastiaanse, Y R M (with S. Edwards and J. Rispens), The Verb and Sentence Test (VAST), Conference on Linguistic Theory and Speech and Language Pathology Speech Therapy, Padova, August 22-26
Bastiaanse, Y R M (with S. Zuckerman), Verb Movement and Finiteness: Agrammatism and Child Language Compared, Conference on Linguistic Theory and Speech and Language Pathology Speech Therapy, Padova, August 22-26
Bastiaanse, Y R M, Linguistic approaches to aphasia assessment and therapy, Euresco
Bastiaanse, Y R M, Multidisciplinaire diagnostiek bij afasie, Symposium Functie- en gedragstoornissen bij het CVA en dementie, Dongern, October 26 [invited]
Bastiaanse, Y R M (with S. Zuckerman), Auxiliary + infinitive structures in child Dutch: Evidence from production and comprehension, Boston University Conference on Language Development, Boston, November 3-5
Bastiaanse, Y R M, Verbs in aphasia, Seminar at Northwestern University, Evanston, November 8 [invited]
Bastiaanse, Y R M, De werkwoorden- en zinnentest (WEZT): Een nieuw diagnostisch instrument voor afasie, Symposium van de Stichting Logopedie Fonds, Hoensbroek, November 25 [invited]
Bastiaanse, Y R M (with R. van Zonneveld and S. Zuckerman), Finite verbs in agrammatism, (poster) CUNY-conference on Human Sentence Processing, San Diego, March 30-April 1
Bastiaanse, Y R M, Werkwoorden- en Zinnentest (WEZT), VKL-Symposium Word Retrieval Deficits, Rotterdam, June 23 [invited]
Bastiaanse, Y R M (with J. Rispens), Werkwoorden- en Zinnentest (WEZT: Een nieuw diagnostisch instrument voor afasie, Stichting Afasie Nederland CT-dag, Utrecht, October 6 [invited]

dr. P.H. Been
Been, P H, Dyslexie en auditieve discriminatie: een model, Fonologiedag, University of Leiden, March 31 [invited]
Been, P H, Dyslexia and speech discrimination: a neural network study, Symposium The Reading Brain, UvA, Amsterdam, October 5 [invited]

dr. G.W Bol
Bol, G W, Taalontwikkelingsstoornissen, Gastcolleges Rijksuniversiteit Gent, February 3-4 [invited]
Bol, G W, Developmental Language Disorders and the Use of MLU, Gastcolleges Universidad de Santiago de Compostela, April 27-28 [invited]
Bol, G W, A quantitative approach to language development, both in normal children and children with language impairment, Gastcolleges Universiteit van Potsdam, May 29-30 [invited]
Bol, G W (with E. Hosmar), Het gebruik van pronomina door Nederlandse kinderen met Primaire Taalstoornissen, TABU-dag, Groningen University, June 16
Bol, G W, The escape from the Extended Optional Infinitive Stage? Evidence from a longitudinal Dutch case study on SLI (poster), Sixth Colloquium of the European Group on Child Language Disorders, Konstanz, June 23
Bol, G W, Het leren van je moedertaal en wat daarbij mis kan gaan, Scholierenmanifestatie, in het kader van de week voor Wetenschap en Techniek, Instituut voor Fonetische Wetenschappen, UvA, October 10 [invited]
Bol, G W, Methodologie en theorie van Taalontwikkelingsstoornissen, Gastcolleges Rijksuniversiteit Gent, December 7-8 [invited]

dr. J.M.W. Haverkort
Haverkort, J M W, Rethinking the Neurological Basis of Language, Annual Conference of the American Association for Applied Linguistics, Vancouver
Haverkort, J M W, Modularity and the Neurology of Language, Boston University
Haverkort, J M W, Taalkunde en poëzie: functionalisme en structuralisme in
taalwetenschap en literatuur, Antwerpen

**dr. J.C.J. Hoeks**

Hoeks, J C J, (with L.A. Stowe) Slow-wave ERP-patterns reflecting semantic processing during sentence comprehension, Annual Cognitive Neuroscience Meeting, San Francisco, CA, USA, April

Hoeks, J C J, (with L.H. Doedens, L.A. Stowe), Lexical prediction and semantic relatedness interact in sentence processing, 13th Annual CUNY conference on human sentence processing, San Diego, CA, USA, March

**dr. B. Hollebrandse**


Hollebrandse, B, (with D. Delfitto, A. van Hout and A. Vroeg), Italian Sequence of Tense: Complementation or Imperfectivity?, Proceedings of the 25th Boston University Conference on Language Development, Cascadilla Press, Somerville

Hollebrandse, B, (with A. van Hout), On the Acquisition of the Aspects in Italian, at Making Sense, From lexeme to discourse, Groningen University, Groningen, November 6-8 [invited]

Hollebrandse, B, (with A. van Hout), Italian Sequence of Tense, Groninger Colloq, Groningen University, Groningen, October 20 [invited]

Hollebrandse, B, The Acquisition of Italian Sequence of Tense, University of Massachusetts Child Lab Meeting, Amherst, Massachusetts, October [invited]

Hollebrandse, B, The Role of Imperfective in Sequence of Tense, Semantics meets Acquisition, Max Planck Institute, Nijmegen, March 31- April 1 [invited]

Hollebrandse, B, (with A. van Hout), On the Acquisition of the Aspects in Italian, Sinn und Bedeutung 2000, Amsterdam University

Hollebrandse, B, (with D. Delfitto, A. van Hout and A. Vroeg-Deixoto), Italian Sequence of Tense: Complementation or Imperfectivity?, 25th Boston University Conference on Child Language, Boston University, Boston, November 3-5

Hollebrandse, B, The Acquisition of Sequence of Tense and Point of View, part of the symposium Language Acquisition and point of view: Truth, reference, and time, Language in the Mind?, National University of Singapore, Singapore, September 5

Hollebrandse, B, Sequence of Tense: a cross-linguistic classification, TABU-day, Groningen University, June 16

**dr A. van Hout**

Hout, A van, (with B. Hollebrandse), On the acquisition of the aspects in Italian, Sinn und Bedeutung V, Amsterdam University, December

Hout, A van, (with B. Hollebrandse), On the acquisition of the aspects in Italian, Making Sense Conference, Groningen University, November

Hout, A van, (with B. Hollebrandse, D. Delfitto and A. Vroeg-Deixoto), Italian Sequence of Tense: complementation or anaphoricity?, 25th Annual Boston University Conference on Language Development, Boston, November

Hout, A van, (with B. Hollebrandse), Italian Sequence of Tense: complementation or anaphoricity?, Linguistics Colloquium, Groningen University, October [invited]

Hout, A van, Event structure in the lexicon-syntax interface, Leipzig University, June [invited]

Hout, A van, Argument and event structure issues in derivational morphology in English, Dublin Computational Linguistics Research Seminars, University College Dublin, May [invited]

Hout, A van, On the acquisition of aspect of Polish and Dutch, Wrocław University, March [invited]

Hout, A van, (with T. Roeper), The impact of nominalization on passive, -able and middle, Wrocław University, March [invited]

Hout, A van, On the acquisition of aspect by Dutch children, NET Symposium, Amsterdam University, February
**drs Ouden, D.B. den**
Ouden, D B den, Segmental vs positional markedness in syllables: Deletion errors in the paraphasias of fluent and non-fluent aphasics, Speech & Language Pathology, Padova University, August 22-26

**drs J. Rispens**
Rispens, J, (with R. Bastiaanse and S. Edwards), The clinical relevance of the Verb and Sentence Test: Two case studies. The 9th Aphasia Rehabilitation Conference in Rotterdam, August 16-18
Rispens, J, (with R. Bastiaanse and S. Edwards), The clinical relevance of a linguistic based test battery for aphasics (the Verb and Sentence Test): Two case studies. Presentation at the conference Linguistic Theory, speech and language pathology and speech therapy, Padua, August 22-26
Rispens, J, (with R. Bastiaanse), Workshop de Werkwoorden en Zinnen Test, SAN therapiedag, Utrecht, October 6

**drs E. Ruigendijk**
Ruigendijk, E, (with R. Batiaanse and R. Jonkers), The relation between the realization of subject and object determiners and the production of verbs in Dutch agrammatic aphasia, Postersession BCN, Groningen, February 2
Ruigendijk, E, Casustotoekenning bij Agrammatisme, SAN Wetenschapsdag, Amsterdam, March 3
Ruigendijk, E, Case in a case of German agrammatism 9th International Aphasia Rehabilitation Conference, Rotterdam, August 16-18
Ruigendijk, E, Case in two German agrammatic aphasics, Linguistic Theory, Speech and Language pathology, Speech Therapy, Padua, Italy, August 22-26
Ruigendijk, E, (with R. Bastiaanse), Determiners in agrammatic Speech Production, Euroconference: The Sciences of Aphasia, From Therapy to theory, Aghia Pelagia, Kreta, September 8-13
Ruigendijk, E, Determiners and Verbs in Agrammatic Speech Production, Linguistic Colloquium, Groningen University, October 4 [invited]
Ruigendijk, E, (with R. Bastiaanse and J. Rispens), Verbproduktion in Agrammatismus und was damit zusammenhängt, 27. Jahrestagung der Arbeitsgemeinschaft für Aphasieforschung und Behandlung, München, November 2-4
Ruigendijk, E, Einführung in der Aphasiologie I (series of 5 lectures), Gesellschaft für erwachsenengerechte Bildung mbH, München, November 6-10 [invited]
Ruigendijk, E, Einführung in der Aphasiologie I und II (series of 10 lectures), Gesellschaft für erwachsenengerechte Bildung mbH, München, November 6-10 [invited]
Ruigendijk, E, Die Produktion und Flexion von Nomina und Verben bei Agrammatismus, Kolloqium, RWTH Aachen, KLiniikum Aachen, November 16 [invited]

**drs L Sabourin**
Sabourin, L, (with M. Haverkort), Second language processing and the role of the language module, Poster presentation at the Second International Conference of the Mental Lexicon, Montreal, Canada, October
Sabourin, L, Neurocorrelates of different types of grammatical (gender) agreement, Poster presentation at NELS31, Washington DC, October
Sabourin, L, (with L. Stowe and G. de Haan), L1 Effects on the Processing of Grammatical Gender in L2, European Second Language Association (EUROSLA 10), Krakow, Poland, September
Sabourin, L, How is grammatical gender processed? TABU-day 2000, Groningen University, June

**dr L.A. Stowe**
Stowe, L A, Language as a complex neurological network, Linguistics Dept., University of Essex, England, October [invited]
Stowe, L. A, Neural mechanisms of lexical ambiguity resolution, Poster presented at Architectures and Mechanisms for Language Processing, Leiden, September
Stowe, L. A, Language and the Brain, Symposium Onderzoeksschool Rudolf Magnus, University Medical Center, Utrecht, June 8
Stowe, L. A, Effects of word frequency on brain structures activated during sentence Comprehension, Poster presented at the Cognitive Neuroscience meeting, San Francisco, April
Stowe, L. A, Rethinking the neurological basis of language, Poster presented at the CUNY Human Sentence Processing Conference, La Jolla, CA, March
Stowe, L. A, Localization using Sentence Comprehension Paradigms, Symposium on Neuropsychology in Neurochirurgery, Halle, February 19

drs R.G. Withaar
Withaar, R G, The Role of Working Memory Resources in Sentence Interpretation, Colloquium Max Planck Institute of Cognitive Neurosciences, Leipzig, September 5 [invited]

dr R.M. van Zonneveld
Zonneveld, R M van, (with R. Bastiaanse and S. Zuckerman), Finite verbs in agrammatism, Poster at CUNY-conference on Human Sentence Processing, San Diego, March 30-April 1
Zonneveld, R M van, (with R. Bastiaanse and S. Zuckerman), Auxiliary-Insertion in Child Dutch, WCCFL 19, Los Angeles, February

drs. S. Zuckerman
Zuckerman, S (with R. Bastiaanse), Verb Movement and Finiteness: Agrammatism and Child Language Compared, Conference on Linguistic Theory and Speech and Language Pathology Speech Therapy, Padova, August 22-26
Zuckerman, S (with R. Bastiaanse), Auxiliary + infinitive structures in child Dutch: Evidence from production and comprehension, Boston University Conference on Language Development, Boston, November 3-5
Zuckerman, S (with R. Bastiaanse and R. van Zonneveld), Finite verbs in agrammatism (poster), CUNY-conference on Human Sentence Processing, San Diego, March 30 April 1
Zuckerman, S, The Acquisition of Optional Movement, presented in the Workshop on L1 acquisition of syntax, Groningen, January
Zuckerman, S (with R. Bastiaanse and R.van Zonneveld), Auxiliary-Insertion in Child Dutch, WCCFL 19, Los Angeles, February

Other research activities

prof.dr. Y.R.M. Bastiaanse
- chair of the scientific committee of the 9th International Aphasia Rehabilitation Conference
- reviewer for Euresco Conference on Aphasiology
- reviewer for the Research Council of Quebec, Canada
- member of the reading committee for a promotion at the University of Potsdam, May 11
- book review editor of Aphasiology
- member of the scientific board of Neuropraxis
- member of the editorial board of Afasiologie
- member of the editorial board of Brain and Language
- member of the editorial board of Handboek Stem-, Spraak-, Taalpathologie
- member of the editorial board of Lingua
- member of the editorial board of Stem-, Spraak-, Taalpathologie
- guest reviewer for Child Language
- reviewer for NWO Maatschappij- en gedragswetenschappen
- consultant at the Revalidatiecentrum Het Roessingh, Enschede
- elected member of The Academy of Aphasia
- member of the SAN board
- guest lecturer at the universities of Santiago and Gent (NL)
- member of the jury of the Anéla/AVT dissertation reward

**dr. G.W. Bol**
- research consultant Koninklijk Instituut voor Doven, H.D. Guyot, Haren
- referee for research proposals of the NWO Humanities

**dr. M. Haverkort**
- associate of Behavioral and Brain Sciences (BBS)
- member of the editorial board of the Annual Review of Language Acquisition
- member organization committee The Neurological Basis of Language, Groningen University
- promotor for P. Duran at Boston University
- reviewer for the Boston University Conference on Language Development

**dr. A van Hout**
- secretary Landelijk Postdoc Platform, Utrecht
- member of GLOW, International Linguistics Society, Tilburg
- member of the Algemene Vereniging voor Taalwetenschap
- member of International Association for the Study of Child Language

**drs. D.B. den Ouden**
- co-organizer Taalkundig Colloquium
- member of the editorial board of the journal Afasiologie
- webmaster of the website CLCG Neurolinguïstiek

**drs. E. Ruigendijk**
- organization committee VKL workshop 'Woordvindingsproblemen in Taalontwikkeling en bij Afasie', Rotterdam, June 23
- secretary of the Vereniging voor Klinische Linguïstiek (VKL)
- webmaster of the homepage of the VKL: http://www.let.rug.nl/orgs/vkl/
- webmaster of the homepage of CLCG-neurolinguistics (with D.B. den Ouden): http://odur.let.rug.nl/clcg/nlx/nlxhome.html
- secretary of the neurolinguistics subgroup CLCG
- contributor to Aphasiology, a journal for aphasiologists

**dr. L.A. Stowe**
- member Education and Curriculum Committee, School for Behavioral and Cognitive Neurosciences
- member Faculty Committee Information Technology Policy, Arts Faculty, RuG

**dr. R.M. van Zonneveld**
- chief editor BCN-Nieuwsbrief

**drs. S. Zuckerman**
- organization Workshop on L1 acquisition of syntax, Groningen
## Part three

### Research Staff

#### Phonetics and Phonology

<table>
<thead>
<tr>
<th>name</th>
<th>school(s)</th>
<th>function</th>
<th>source</th>
<th>status</th>
<th>start</th>
<th>until</th>
<th>project description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bergmann, drs. M.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>11-01-00</td>
<td>11-01-04</td>
<td>Taalcontacten in het Russische Noord</td>
</tr>
<tr>
<td>Bolognesi, dr. R.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>CBR</td>
<td>temporary</td>
<td>09-01-99</td>
<td>08-31-01</td>
<td>Standaardiseren en ontwikkeling spell</td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbers, dr. D.G.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>CBR</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Constraint-based approaches to first language</td>
</tr>
<tr>
<td>Goossens, dr. C.S.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>CBR</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Interscandinavische verstaanbaarheid</td>
</tr>
<tr>
<td>Graaf, dr. T. de</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Contrastive Phonetics and Ethnolingua</td>
</tr>
<tr>
<td>Jansen, drs. W.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>12-01-97</td>
<td>12-01-01</td>
<td>Rate and Style in Intonational Prosody</td>
</tr>
<tr>
<td>Schreuder, drs. M.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>09-01-00</td>
<td>08-31-04</td>
<td>Prosodic processes in language and music</td>
</tr>
<tr>
<td>Streekstra, dr. N.F.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Grammar of 17th century Dutch</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Syntax

<table>
<thead>
<tr>
<th>name</th>
<th>school(s)</th>
<th>function</th>
<th>source</th>
<th>status</th>
<th>start</th>
<th>until</th>
<th>project description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ackema, dr. P.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>CBR</td>
<td>temporary</td>
<td>09-01-97</td>
<td>02-01-00</td>
<td>Aspects of the syntax of Romance</td>
</tr>
<tr>
<td>Bok-Bemmema, dr. R.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1. Frisian syntax 2. The grammar of Fr</td>
</tr>
<tr>
<td>Haan, prof. dr. G.J. de</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Aspecten van de syntaxis van het Rom</td>
</tr>
<tr>
<td>Kampers-Manhe, dr. B.A.A.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Grammatical Theory; Domain Theory</td>
</tr>
<tr>
<td>Koeneeman, dr. O.N.C.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>CBR</td>
<td>temporary</td>
<td>09-01-00</td>
<td>02-28-03</td>
<td>Syntactic Acquisition; Syntactic Disson</td>
</tr>
<tr>
<td>Koster, prof. dr. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>De empirische inhoud van de multiple</td>
</tr>
<tr>
<td>Zonneveld, dr. R.M. van</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Lexicon of the language</td>
</tr>
<tr>
<td>Zwart, dr. C.J.W.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>10-31-01</td>
<td></td>
<td>Lexicon of the language</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Semantics

<table>
<thead>
<tr>
<th>name</th>
<th>school(s)</th>
<th>function</th>
<th>source</th>
<th>status</th>
<th>start</th>
<th>until</th>
<th>project description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Giannakidou, dr. A.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>KNAW</td>
<td>temporary</td>
<td>07-01-99</td>
<td>06-30-02</td>
<td>Tense, Aspect and (Non)veridicality</td>
</tr>
<tr>
<td>Hendriks, dr. P.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Semantics in Optimality Theory</td>
</tr>
<tr>
<td>Hoeksema, dr. J.</td>
<td>BCN/Logica</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Logical Patterns in Language Structure</td>
</tr>
<tr>
<td>Merchant, dr. J.R.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>07-01-00</td>
<td>06-30-03</td>
<td>Linguistic Semantics, esp. Temporal R</td>
</tr>
<tr>
<td>Meulen, prof. dr. A.G.B. ter Molendijk, dr. A.</td>
<td>BCN/Logica</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td>08-01-98</td>
<td></td>
<td>Discourse Semantics of Tense in French</td>
</tr>
<tr>
<td>Sánchez-Valencia, dr. V.M.</td>
<td>BCN/Logica</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Monotonocity properties of natural lan; displacer</td>
</tr>
<tr>
<td>Vet, prof. dr. J.P.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Discourse Semantics of Tense and Asq; Partikelgebruik in Nederland en Vlaams</td>
</tr>
<tr>
<td>Wouden, dr. A. van der Zwarts, prof. dr. F.</td>
<td>BCN/Logica</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>01-01-98</td>
<td></td>
<td>Logical Analysis of Language Structure</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Discourse and Communication

<table>
<thead>
<tr>
<th>name</th>
<th>school(s)</th>
<th>function</th>
<th>source</th>
<th>status</th>
<th>start</th>
<th>until</th>
<th>project description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bax, dr. M.M.H.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cognitive Pragmatics; Historical Pragmantics</td>
</tr>
<tr>
<td>Berenst, dr. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Strategic Language Use in Interaction, Textual Coherence</td>
</tr>
<tr>
<td>Berkel, dr. A. van</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Changes in Government Information System</td>
</tr>
<tr>
<td>Bougaïré, D.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>Nuffic</td>
<td>temporary</td>
<td>11-01-97</td>
<td>11-01-01</td>
<td>Meaning Construction in Multicultural Communication</td>
</tr>
<tr>
<td>Deen, dr. J.Y.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>NWO</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Gender and Reproduction in Audiovisian</td>
</tr>
<tr>
<td>Oussaid, dr. A.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Internationale Image Formation: Cognition</td>
</tr>
<tr>
<td>Redeker, prof. dr. G.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>The Linguistics and Pragmatics of Inst Pragmatics, Linguistics and Media in I</td>
</tr>
<tr>
<td>Sauer, dr. C.L.A.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Democracy &amp; the independent Press in Organisational Discourse: Culture and</td>
</tr>
<tr>
<td>Somé, drs. D.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>Nuffic</td>
<td>temporary</td>
<td>07-01-97</td>
<td>11-01-01</td>
<td>Organisational Discourse: Culture</td>
</tr>
<tr>
<td>Vuijk, dr. W.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Organisational Discourse: Culture</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Descriptive and Historical Linguistics
<table>
<thead>
<tr>
<th>name</th>
<th>school(s)</th>
<th>function</th>
<th>source</th>
<th>status</th>
<th>start</th>
<th>until</th>
<th>project description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Abraham, prof.dr. W.O.G.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>31-12-00</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Generative Grammar of German</td>
</tr>
<tr>
<td>Blokland, drs. R.P.C.E.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>07-01-00</td>
<td>06-30-04</td>
<td></td>
<td>Tense, Mood and Aspect in German</td>
</tr>
<tr>
<td>Cate, dr. A.P. ten</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>03-01-00</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Oldest Germanic Lehnwoerter in Balte</td>
</tr>
<tr>
<td>Hahmo, dr. S.-L.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Finoegrische talen en culture</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasselblatt, prof.dr. C.Th.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Oldest Germanic Lehnwoerter in Balte</td>
</tr>
<tr>
<td>Hofstra, prof.dr. T.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cakavian Vowel Lengthening &amp; Burgs</td>
</tr>
<tr>
<td>Houtzagers, dr. H.P.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Analytische bestudering van het talige</td>
</tr>
<tr>
<td>Jonge, dr. R. de</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Bilingual and Learners' Dictionaries (E)</td>
</tr>
<tr>
<td>Meer, dr. G. van der</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Historical Urban Dialectology; Dialect</td>
</tr>
<tr>
<td>Niebaum, prof.dr. H.W.H.</td>
<td>BCN</td>
<td>permanent</td>
<td>NWO</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Groningen Language and Culture</td>
</tr>
<tr>
<td>Reker, dr. S.J.H.</td>
<td>BCN</td>
<td>researcher</td>
<td>3rd</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Old Russian and Old Church Slavonic</td>
</tr>
<tr>
<td>Sarhimaa, dr. R.A.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Low German influence on Kashubian</td>
</tr>
<tr>
<td>Schaeeken, dr. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Semantico-Pragmatics of Aspectual Di</td>
</tr>
<tr>
<td>Toby, drs. H.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>08-01-98</td>
<td>08-01-03</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wakker, dr. G.C.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>08-01-98</td>
<td>08-01-03</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Computational Linguistics</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bosveld-de Smet, dr. L.M.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bouma, dr. G.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Daciuk, dr.ir. J.G.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>NWO</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gaustad, drs. T.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Heeringa, drs. W.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Klein-van der Laaken, dr. E.H.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Koeling, drs. R.W.</td>
<td>BCN</td>
<td>researcher</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konstantopoulos, drs. S.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Malouf, dr. R.P.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>CBR</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mullens, drs. A.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nederhof, dr. M.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>KNAW</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nerbonne, prof.dr.ir. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Noord, dr. G.J.M. van</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>NWO</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Osborne, dr. M.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prins, drs. R.P.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Schoof, drs. S.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Smit, drs. P.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Stoianov, ir. I.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Villada-Moiron, drs. M.B.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Educational Linguistics</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Andringa, drs. S.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Berenst, dr. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bienfait, drs. G.N.</td>
<td>BCN</td>
<td>researcher</td>
<td>3rd</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Breuker, dr. P.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Essen, prof.dr. A.J. van</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Haequebord, dr. H.I.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hager, drs. M.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kwakernaak, dr. E.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lowie, dr. W.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pour, dr. A.H.M.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prenger, drs. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Verspoor, dr. M.H.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Neurolinguistics</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bastiaanse, dr. Y.R.M.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Been, dr. P.</td>
<td>BCN</td>
<td>researcher</td>
<td>NWO</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bol, dr. G.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>02-01-99</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Name</td>
<td>Institution</td>
<td>Position</td>
<td>Type</td>
<td>Start Date</td>
<td>End Date</td>
<td>Research Area</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------</td>
<td>-------------</td>
<td>----------</td>
<td>-----------</td>
<td>------------</td>
<td>----------</td>
<td>------------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Haverkort, dr. M.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>06-01-98</td>
<td>08-01-00</td>
<td>Neuroimaging of Language Processing</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hoeks, dr. J.C.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>07-01-99</td>
<td>12-31-01</td>
<td>Neurological Basis of Language</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hollebrandse, dr. B.</td>
<td></td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>02-01-00</td>
<td>02-28-03</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hout, dr. A. van</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td>NWO</td>
<td>09-01-00</td>
<td></td>
<td>Acquisition of Aspect</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Koster, dr. C.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>CBR</td>
<td>03-01-99</td>
<td>03-01-02</td>
<td>Early Precursors of Familial Dyslexia:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ouden, drs. D.B. den</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>08-01-96</td>
<td>07-31-01</td>
<td>Disorders in Phonological Coding in C</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rispens, drs. J.E.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>11-01-99</td>
<td>10-31-03</td>
<td>Syntactic processing in developmental</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ruigendijk, drs. E.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>01-01-98</td>
<td>01-01-02</td>
<td>Case Assignment in Aphasia</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sabourin, drs. L.L.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>09-01-98</td>
<td>09-01-02</td>
<td>Gender Agreement in L2 Processing</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Schie, drs. H.T. van</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>08-01-97</td>
<td>08-01-01</td>
<td>The Neurological Basis of Language: V</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Stowe, dr. L.A.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>The Neurological Basis of Language</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Withaar, drs. R.G.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>07-01-97</td>
<td>06-30-01</td>
<td>Sentential Complexity and Working</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zuckermann, drs. S.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>CBR</td>
<td>04-01-97</td>
<td>06-30-01</td>
<td>Child Language Acquisition</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Notes**

1. Bouma, Deen and van Noord are permanent faculty with some replacement time from NWO.
2. Some former CLCG members are missing here, although they appear as author of publications.
3. Several researchers in Educational Linguistics also work in the ETOC (Expert Center on Language and Communication).